



REPÚBLICA DE PANAMÁ
AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL
DEPARTAMENTO DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Sección de Publicaciones Aeronáuticas

Direcciones: Apartados 0816-03073 ó
AFS: MPLBYOYX 0816-03187
Comercial: AEROCIVIL Panamá Zona 5, Panamá
Tel.: (507) 520-1595/520-1596/520-1594 ó
Fax: (507) NIL Apartado 0843-02086
e.mail: aispanama@aeronautica.gob.pa Balboa, Ancón

AMDT

Nº

04/25

30-DEC-2025

SIMBOLOGÍA / Symboly

SIGNIFICADO / Meaning

→ Flecha indicando hacia adentro /
Arrow indicating inward.

Cambio o inclusión de información /
Change or inclusion of information.

← Flecha indicando hacia afuera /
Arrow indicating outward

Se ha retirado información /
Retired information

★ Estrellas en páginas GEN 0.4-1/0.4-2,
0.4-3 y en AD 0.4-1/0.4-2 y 0.4-3/0.4-4
Stars on pages GEN 0.4-1/0.4-2, 0.4-3
and AD 0.4-1/ 0.4-2 and 0.4-3/0.4-4

Indican que las páginas son nuevas
Indicate new pages

1. CONTENIDO / CONTENTS

Esta enmienda incluye información de carácter permanente de
importancia para las operaciones / This amendment includes
information of permanent character of importance for the operations:

Parte GEN

-- Nuevas abreviaturas

Part GEN

New abbreviations.

Parte ENR

-- Actualización en los Servicios y
Procedimientos Radar

Part ENR

Update to Radar Services and
Procedures.

-- Inclusión del Sistema ADS-B

Inclusion of the ADS-B System.

Parte AD

-- Actualización de IAC y STAR
del Aeropuerto Internacional de
de Tocumen

Part AD

Update of IAC and STAR for
Tocumen International Airport

2. INSÉRTENSE y DESTRÚYANSE LAS SIGUIENTES
PÁGINAS / INSERT and DESTROY THE FOLLOWING PAGE.

DESTRUIR / DESTROY

INSERTAR / INSERT

Volumen I - Parte / Part 1.

GEN

0.4-1/0.4-2 25 DEC 2025
0.4-3 30 SEP 2025
2.2-19 30 DEC 2018
3.2-5 02 OCT 2025
3.2-7 25 DEC 2025
3.5-5 30 JUN 2024

0.4-1/0.4-2 30 DEC 2025
0.4-3 30 DEC 2025
2.2-19 30 DEC 2025
3.2-5 30 DEC 2025
3.2-7 30 DEC 2025
3.5-5 30 DEC 2025

Parte / Part 2. ENR

0.6-2 30 DEC 2012
0.6-3 30 SEP 2020
0.6-4 30 SEP 2025
1.6-1 30 JUN 2012
1.6-5 30 JUN 2012

1.6-7 30 JUN 2012

1.6-9 30 JUN 2012

1.6-11 30 JUN 2013

4.1-1 30 JUN 2025

0.6-2 30 DEC 2025
0.6-3 30 DEC 2025
0.6-4 30 DEC 2025
1.6-1 30 DEC 2025
1.6-5 30 DEC 2025
1.6-6 30 DEC 2025
1.6-7 30 DEC 2025
1.6-8 30 DEC 2025

1.6-10 30 DEC 2025

1.6-12 30 DEC 2025
1.6-14 30 DEC 2025
4.1-1 30 DEC 2025

Volumen III - Parte / Part 3.

AD

0.4-1/0.4-2 25 DEC 2025
0.4-3 25 DEC 2025
0.6-3 25 DEC 2025
2.1-22 30 JUN 2025
2.1-29 31 OCT 2024
2.1-48 25 DEC 2025
2.1-107 30 JUN 2025

0.4-1/0.4-2 30 DEC 2025
0.4-3 30 DEC 2025
0.6-3 30 DEC 2025
2.1-22 30 DEC 2025
2.1-29 30 DEC 2025
2.1-48 30 DEC 2025
2.1-107 30 DEC 2025

2.1-113.....	02 OCT 2025	2.1-113	30 DEC 2025
2.1-115.....	02 OCT 2025	2.1-115	30 DEC 2025
2.1-117.....	02 OCT 2025	2.1-117	30 DEC 2025
2.1-119.....	02 OCT 2025	2.1-119	30 DEC 2025
2.1-121.....	02 OCT 2025	2.1-121	30 DEC 2025
2.1-121A.....	02 OCT 2025	2.1-121A.....	30 DEC 2025
2.1-123.....	02 OCT 2025	2.1-123	30 DEC 2025
2.1-125.....	02 OCT 2025	2.1-125	30 DEC 2025
2.1-127A.....	02 OCT 2025	2.1-127A.....	30 DEC 2025
2.1-127B.....	02 OCT 2025	2.1-127B.....	30 DEC 2025
2.1-133A.....	25 DEC 2025	2.1-133A.....	30 DEC 2025
2.1-135A.....	25 DEC 2025	2.1-135A.....	30 DEC 2025
2.1-137A.....	25 DEC 2025	2.1-137A.....	30 DEC 2025
2.1-139A.....	25 DEC 2025	2.1-139A.....	30 DEC 2025
2.1-141A.....	25 DEC 2025	2.1-141A.....	30 DEC 2025
2.2-17.....	30 JUN 2023	2.2-17	30 DEC 2025
2.3-1.....	30 SEP 2022	2.3-1	30 DEC 2025
2.3-18.....	30 JUN 2025	2.3-18	30 DEC 2025
2.3-39.....	30 SEP 2022	2.3-39	30 DEC 2025
2.3-39A.....	30 SEP 2022	2.3-39A.....	30 DEC 2025
2.4-1.....	30 DEC 2021	2.4-1	30 DEC 2025
2.4-10.....	13 OCT 2016	2.4-10	30 DEC 2025
2.4-41.....	02 OCT 2025	2.4-41	30 DEC 2025
2.6-19.....	30 DEC 2014	2.6-19	30 DEC 2025

3. ESTA ENMIENDA INCORPORA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN LOS SIGUIENTES SUP y NOTAM / THIS AMDT INCORPORATES INFORMATION CONTAINED IN THE FOLLOWING SUP and NOTAM:

NOTAM A1363/25 ; A1433/25 ; A1541/25 ; A1542/25 ;
 A1694/25.
SUP AIRAC A37/25 ; A38/25 ; A40/25 ; A44/25 : A45/25 ; A46/25.

4. ANÓTESE ESTA AMDT EN LA PÁGINA GEN 0.2.1 DEL VOLUMEN I / RECORD ENTRY OF AMDT ON PAGE GEN 0.2.1 FROM VOLUME I

FIN DE LA AMDT / END OF AMENDMENT

**GEN 0.4 LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS
DEL VOLUMEN I**

CHECKLIST OF PAGES OF THE VOLUME I

PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date
VOLUMEN I		1.4-4	30 MAR 06	2.2-9	30 MAR 22
PARTE 1		1.4-5	30 MAR 06	2.2-10	30 DEC 18
GENERALIDADES (GEN)		1.4-6	30 MAR 06	2.2-11	30 SEP 17
Volume I, Part 1 - General		1.4-7	30 MAR 06	2.2-12	30 JUN 18
GEN 0.		1.5-1	30 MAR 06	2.2-13	30 DEC 18
0.1-1	30 SEP 24	1.6-1	30 JUN 06	2.2-14	30 DEC 18
0.1-2	30 JUN 06	1.6-2	30 DEC 10	2.2-15	30 JUN 18
0.1-3	30 SEP 24	1.6-3	30 JUN 06	2.2-16	30 JUN 18
0.1-5	30 SEP 24	1.6-4	30 MAR 10	2.2-17	30 JUN 18
0.2-1	30 MAR 24	1.6-5	30 JUN 13	2.2-18	30 DEC 18
0.2-2	30 MAR 24	1.7-1	30 JUN 07	★ 2.2-19	30 DEC 25
0.3-1	30 DEC 22	1.7-2	30 JUN 07	2.2-20	30 SEP 17
0.3-2	30 DEC 22	1.7-3	30 JUN 24	2.2-21	30 JUN 18
★ 0.4-1	25 DEC 25	1.7-4	30 SEP 24	2.2-22	30 JUN 18
★ 0.4-2	25 DEC 25	1.7-5	30 SEP 24	2.2-23	30 SEP 17
★ 0.4-3	30 DEC 25	1.7-6	30 SEP 24	2.2-24	30 JUN 18
0.5-1	30 JUN 06	1.7-7	30 SEP 24	2.2-25	30 MAR 22
0.5-2	30 JUN 06	1.7-8	30 DEC 15	2.2-26	30 JUN 18
0.6-1	15 OCT 15	1.7-9	30 DEC 15	2.2-27	30 JUN 18
0.6-2	15 OCT 15	1.7-10	30 DEC 15	2.2-28	30 JUN 18
0.6-3	30 MAR 23	1.7-11	30 DEC 15	2.2-29	30 DEC 18
GEN 1.		1.7-12	30 DEC 15	2.2-30	30 DEC 18
1.1-1	30 SEP 24	1.7-13	30 JUN 24	2.2-31	30 JUN 18
1.1-2	30 DEC 14	1.7-14	30 JUN 24	2.2-32	30 SEP 17
1.2-1	30 MAR 06	1.7-15	30 JUN 24	2.2-33	30 JUN 18
1.2-2	30 MAR 06	GEN 2.		2.2-34	30 JUN 18
1.2-3	30 MAR 06	2.1-1	30 JUN 21	2.2-35	30 MAR 18
1.2-4	30 MAR 06	2.1-2	30 JUN 21	2.3.1	30 SEP 14
1.2-5	30 DEC 13	2.1-3	30 JUN 06	2.3.2	30 SEP 14
1.2-6	30 JUN 13	2.1-5	30 DEC 05	2.3.3	30 SEP 14
1.2-7	30 JUN 13	2.2-1	30 JUN 18	2.3.4	30 SEP 14
1.3-1	30 MAR 06	2.2-2	30 JUN 18	2.3.5	30 SEP 14
1.3-2	30 MAR 06	2.2-3	30 MAR 24	2.3.6	30 SEP 14
1.4-1	30 MAR 06	2.2-4	30 MAR 22	2.4-1	30 SEP 25
1.4-2	30 MAR 06	2.2-5	30 SEP 17	2.4-2	30 SEP 25
1.4-3	30 MAR 06	2.2-6	30 MAR 22	2.4-3	30 JUN 25
		2.2-7	30 SEP 17	2.4-4	30 MAR 25
		2.2-8	30 MAR 22	2.4-5	30 SEP 25
				2.4-6	30 SEP 25
				2.4-9	15 OCT 15
				2.5-1	30 JUN 16
				2.5-2	30 JUN 16

2.6-1 30 MAR 16
2.6-2 30 MAR 16
2.6-3 30 MAR 16
2.6-4 30 MAR 16
2.6-5 30 MAR 16
2.6-6 30 MAR 16
2.7-1 30 JUN 06
2.7.2 01 JAN 25
2.7.3 01 JAN 25
2.7.4 01 JAN 25
2.7-7 30 JUN 25

GEN 3.

3.1-1 30 JUN 24
3.1-2 30 JUN 24
3.1-3 30 JUN 24
3.1-4 30 JUN 24
3.1-5 30 JUN 24
3.1-6 30 JUN 24
3.1-7 30 JUN 24
3.1-8 30 MAR 19
3.1-9 30 SEP 23
3.2-1 30 SEP 24
3.2-2 30 MAR 24
3.2-3 30 MAR 24
3.2-4 30 MAR 24
★3.2-5 25 DEC 25
3.2-6 02 OCT 25
★3.2-7 25 DEC 25
3.2-8 30 JUN 25
3.2-9 30 JUN 25
3.2-10 30 SEP 25
3.2-11 30 MAR 11
3.2-13 30 DEC 20
3.2-15 30 MAR 13
3.3-1 30 SEP 25
3.3-2 30 MAR 07
3.3-3 30 SEP 19
3.3-5 30 JUN 24
3.3-6 30 JUN 24
3.4-1 30 MAR 21
3.4-2 30 MAR 21
3.4-3 30 MAR 21
3.4-4 30 MAR 21
3.4-5 30 MAR 21
3.4-6 30 MAR 21
3.4-7 30 MAR 21
3.4-8 30 MAR 21
3.4-9 30 SEP 16

3.4-11 30 SEP 16
3.4-13 30 SEP 16
3.4-15 30 SEP 16
3.4-17 30 SEP 16
3.5-1 30 JUN 21
3.5-2 30 DEC 16
3.5-3 30 MAR 25
3.5-4 30 MAR 25
★3.5-5 30 DEC 25
3.5-6 30 JUN 24
3.5-7 30 JUN 24
3.5-8 30 JUN 24
3.5-9 30 JUN 24
3.5-10 30 SEP 24
3.6-1 30 SEP 24
3.6-2 30 MAR 23
3.6-3 30 MAR 23
3.6-4 30 MAR 23
3.6-5 30 MAR 23
3.6-6 30 MAR 23
3.6-7 30 MAR 23

GEN 4.

4.1-1 30 JUN 06
4.1-2 30 JUN 06
4.1-3 30 JUN 06
4.1-4 30 JUN 06
4.1-5 30 JUN 06
4.1-6 30 JUN 06
4.1-7 30 JUN 06
4.1-8 30 JUN 10
4.1-9 30 JUN 06
4.2-1 30 JUN 21
4.2-2 30 SEP 07
4.2-3 30 SEP 07

PORTE 2

EN RUTA (ENR)

Part 2 - En route

ENR 0.

0.6-1 30 DEC 05
★0.6-2 30 DEC 25
★0.6-3 30 DEC 25
★0.6-4 30 DEC 25
0.6-5 30 DEC 24

ENR 1.

1.1-1 30 DEC 05
1.1-2 30 DEC 05
1.1-3 30 MAR 10
1.2-1 30 DEC 17
1.2-2 30 MAR 14
1.2-3 30 MAR 14
1.3-1 30 DEC 05
1.3-2 30 DEC 06
1.4-1 30 MAR 16
1.4-2 30 DEC 17
1.4-3 30 DEC 17
1.5-1 30 DEC 17
★1.6-1 30 DEC 25
1.6-2 30 JUN 12
1.6-3 30 JUN 12
1.6-4 30 JUN 12
★1.6-5 30 DEC 25
★1.6-6 30 DEC 25
★1.6-7 30 DEC 25
★1.6-8 30 DEC 25
★1.6-10 30 DEC 25
★1.6-12 30 DEC 25
★1.6-14 30 DEC 25
1.7-1 30 DEC 05
1.7-2 30 DEC 05
1.7-3 30 DEC 05
1.7-4 30 DEC 05
1.7-5 30 DEC 05
1.7-6 30 DEC 05
1.7-7 30 DEC 05
1.7-8 30 DEC 05
1.7-9 30 DEC 05
1.7-10 30 DEC 05
1.7-11 30 DEC 05
1.7-12 30 DEC 05
1.7-13 30 DEC 05
1.7-14 30 DEC 05
1.7-15 30 DEC 05
1.7-17 30 DEC 05
1.7-19 30 DEC 05
1.8-1 30 DEC 05
1.9-1 30 SEP 15
1.9-2 30 DEC 05
1.10-1 30 DEC 12
1.10-2 30 DEC 12
1.10-3 30 DEC 12
1.10-4 30 DEC 12
1.10-5 30 DEC 12
1.11-1 30 DEC 05

1.12-1..... 30 MAR 08
1.12-2..... 30 MAR 08
1.12-3..... 30 MAR 08
1.12-4..... 30 MAR 07
1.12-5..... 30 MAR 07
1.13-1..... 30 DEC 05
1.14-1..... 30 DEC 05
1.14-2..... 30 DEC 05
1.14-3..... 30 DEC 05
1.14-4..... 30 DEC 05
1.14-5..... 30 DEC 05
1.14-6..... 30 DEC 05
1.14-7..... 30 DEC 05
1.14-8..... 30 DEC 05
1.14-9..... 30 DEC 05
1.14-10..... 30 DEC 05

ENR 2.

2.1-1..... 30 SEP 22
2.1-2..... 30 SEP 22
2.1-3..... 30 SEP 22
2.1-4..... 30 SEP 22
2.1-5..... 30 SEP 22
2.1-6..... 30 SEP 22
2.1-7..... 30 JUN 23
2.1-8..... 30 JUN 23

ENR 3.

3.0-1..... 11 MAR 10
3.0-2..... 30 DEC 11
3.0-3..... 30 DEC 11
3.0-4..... 30 DEC 11
3.0-5..... 30 DEC 11
3.0-7..... 30 DEC 11
3.1-1..... 30 MAR 23
3.1-2..... 30 MAR 23
3.1-3..... 30 MAR 23
3.1-4..... 30 JUN 25
3.1-5..... 30 MAR 23
3.1-6..... 30 DEC 23
3.1-7..... 30 DEC 23
3.1-8..... 30 MAR 23
3.1-9..... 30 SEP 20
3.1-10..... 30 MAR 23
3.2-1..... 30 JUN 25
3.2-2..... 30 MAR 23
3.3-1..... 30 MAR 23
3.3-2..... 30 DEC 23
3.3-3..... 30 DEC 23

3.3-4..... 30 MAR 23
3.3-5..... 30 DEC 23
3.3-6..... 30 MAR 23
3.3-7..... 30 MAR 23
3.3-8..... 30 MAR 23
3.3-9..... 30 DEC 23
3.3-10..... 30 MAR 23
3.3-11..... 30 MAR 23
3.3-12..... 30 JUN 24
3.3-13..... 30 DEC 23
3.3-14..... 30 DEC 23
3.3-15..... 30 DEC 23
3.5-1..... 30 JUN 25
3.5-2..... 30 JUN 25
3.5-3..... 30 SEP 25
3.6-1..... 30 JUN 19
3.6-2..... 30 JUN 19
3.6.5..... 30 JUN 19
3.7.1..... 30 SEP 25
3.7.2..... 30 SEP 25
3.7.3..... 30 SEP 25
3.7.4..... 30 SEP 25

ENR 4.

★4.1-1..... 30 DEC 25
4.1-2..... 30 DEC 18
4.1-3..... 30 JUN 25
4.1-4..... 30 DEC 18
4.4-1..... 30 MAR 25
4.4-2..... 30 MAR 25
4.4-3..... 30 MAR 25
4.4-4..... 30 MAR 25
4.4-5..... 30 SEP 25
4.4-6..... 30 MAR 25
4.4-7..... 30 MAR 25
4.4-8..... 30 MAR 25
4.4-9..... 30 MAR 25
4.4-10..... 30 MAR 24
4.4-11..... 30 MAR 25
4.4-12..... 30 MAR 25
4.4-13..... 30 MAR 25
4.5-1..... 30 MAR 25
4.5-2..... 30 MAR 25

ENR 5.

5.1-1..... 30 MAR 06
5.1-2..... 30 MAR 06

5.1-3..... 30 DEC 24
5.1-4..... 30 SEP 24
5.1-5..... 30 SEP 24
5.1-6..... 30 SEP 24
5.1-7..... 30 SEP 24
5.1-8..... 30 SEP 24
5.1-9..... 30 SEP 24
5.1-10..... 30 SEP 24
5.2-1..... 30 SEP 12
5.4-1..... 30 JUN 24
5.4-2..... 30 JUN 24
5.4-3..... 30 JUN 24
5.4-4..... 30 MAR 06
5.4-5..... 30 MAR 06
5.4-6..... 30 MAR 06
5.4-7..... 30 MAR 06
5.4-8..... 30 JUN 16
5.5-1..... 30 SEP 10
5.5-2..... 30 SEP 12
5.6-1..... 31 OCT 24
5.6-2..... 31 OCT 24
5.6-3..... 31 OCT 24
5.6-4..... 31 OCT 24
5.6-5..... 31 OCT 24
5.6-6..... 31 OCT 24

ENR 6.

6.1A..... 30 JUN 25
6.1B..... 30 JUN 25
6-2A..... 30 JUN 24
6.2B..... 30 SEP 25
6-3..... 30 SEP 20
6-5..... 30 DEC 20
6-6..... 30 DEC 24
6-7..... 30 JUN 21
6-8..... 30 SEP 13
6-9..... 30 SEP 21
6-10..... 30 DEC 16
6-11..... 30 DEC 24
6-12..... 30 DEC 24
6-13..... 30 SEP 08
6-15..... 30 SEP 08
6-17..... 30 SEP 07
6-19..... 30 JUN 19
6-21..... 30 SEP 08
6-23..... 30 SEP 08
6-25..... 30 MAR 13
6-27..... 30 JUN 19

**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

MOPS †	Normas de performance mínima operacional Minimum operational performance Standards
MOV	Desplácese o desplazándose o desplazamiento Move or moving or movement
MPS	Metros por segundo Metres per second
MRA	Altitud mínima de recepción Minimum reception altitude
MRG	Alcance medio Medium range
MRP	Punto de notificación ATS/MET ATS/MET reporting point
MS	Menos Minus
MSA	Altitud mínima de sector Minimum sector altitude
MSAS †	<i>(debe pronunciarse "EM-SAS")</i> Sistema de aumentación basado en satélites con satélite de transporte multifuncional (MTSAT) <i>(to be pronounced "EM-SAS")</i> Multifunctional transport satellite (MTSAT) satellite based augmentation system
MSAW	Advertencia de altitud mínima de seguridad Minimum safe altitude warning
MSG	Mensaje Message
MSH	Latitudes medias del hemisferio Sur Middle latitudes southern hemisphere
MSL	Nivel medio del mar Mean sea level
MSR #	Mensaje... <i>(identificación de la transmisión)</i> transmitido por vía indebida <i>(para utilizar en AFS como señal de procedimiento)</i> Message...(transmission identification) has been misrouted <i>(to be used in AFS as a procedure signal)</i>
MSSR	Radar secundario de vigilancia de monoimpulso Monopulse secondary surveillance radar
MTOM	Masa máxima de despegue Maximum take-off mass
MT	Montaña Mountain
MTU	Unidades métricas Metric units
MTW	Ondas orográficas Mountain waves

MVA ‡	Altitudes Mínimas de Vectorización Minimum Vectoring Altitude
MVAC ‡	Carta de Altitudes Mínimas de Vectorización Minimum Vectoring Altitude Chart
MVDF	Estaciones radiogoniométricas de frecuencias media y muy alta <i>(situadas en el mismo lugar)</i> Medium and very high frequency direction-finding stations <i>(at the same location)</i>
MWO	Oficina de vigilancia meteorológica Meteorological watch office
MX	Tipo mixto de formación de hielo <i>(blanco y cristalino)</i> Mixed type of ice formation <i>(white and clear)</i>

N

N	Ninguna tendencia marcada <i>(del RVR durante los 10 minutos previos)</i> No distinct tendency <i>(in RVR during previous 10 minutes)</i>
N	Norte o latitud norte North or northern latitude
NA ‡	No autorizado No authorized
NADP	Procedimiento de salida para atenuación del ruido Noise abatement departure procedure
NASC †	Centro nacional de sistemas AIS National AIS system centre
NAT	Atlántico septentrional North atlantic
NAV	Navegación Navigation
NAVAID	Ayuda para la navegación aérea Navigation aid
NB	Dirección norte Northbound
NBFR	No antes de Not before
NC ‡	Sin cambio No change
NC	Sin variación No change
NCD	No se detectaron nubes <i>(utilizada en METAR/SPECI automatizados)</i> No cloud detected <i>(used in automated METAR/SPECI)</i>
NDB ‡	Radiofaro no direccional Non-directional radio beacon

NDV	No hay variaciones direccionales disponibles (<i>utilizada en METAR/SPECI automatizados</i>) No directional variations available (<i>used in automated METAR/SPECI</i>)
NE	Nordeste North east
NEB	Dirección nordeste North eastbound
NEG	No o negativo o niego permiso o incorrecto No or negative or permission not granted or that is not correct
NG ‡	Norte geográfico Geographic north
NGT	Noche Night
NIL * †	Nada o no tengo nada que transmitirle a Usted None or I have nothing to send to you
NM	Millas marinas Nautical miles
NML	Normal Normal
NN	Sin nombre No name, unnamed
NNE	Nornordeste North north east
NNW	Nornoroeste North north west
NO	No (<i>negativo</i>) (<i>para utilizar en AFS como señal de procedimiento</i>) No (<i>negative</i>) (<i>to be used in AFS as a procedure signal</i>)
NOF	Oficina NOTAM Internacional International NOTAM Office
NONSTD	No estándar Non-standard
NoPT ‡	No se requiere viraje de procedimientos (<i>no se ejecutará sin autorización del ATC</i>) No procedure turn required
NOSIG †	Sin ningún cambio importante (<i>se utiliza en los pronósticos de aterrizaje de tipo "tendencia"</i>) No significant change (<i>used in trend type landing forecast</i>)

NOTAM †	Aviso distribuido por medios de telecomunicaciones que contiene información relativa al establecimiento, condición o modificación de cualquier instalación aeronáutica, servicio, procedimiento o peligro, cuyo conocimiento oportuno es esencial para el personal encargado de las operaciones de vuelo Notice distributed by means of telecommunication containing information concerning the establishment, condition or change in any aeronautical facility, service, procedure or hazard, the timely knowledge of which is essential to personnel concerned with flight operations
NOTAMC	Cancelación de NOTAM Cancelling NOTAM
NOTAMN	Nuevo NOTAM New NOTAM
NOTAMR	Remplazo de NOTAM Replacing NOTAM
NOV	Noviembre November
NOZ ‡	Zona normal de operaciones Normal operating zone
NPA	Aproximación que no es de precisión Non-precision approach
NR	Número Number
NRH	No se escucha respuesta No reply heard
NS	Nimbostratus Nimbostratus
NSC	Sin nubes de importancia Nil significant cloud
NSE	Error del sistema de navegación Navigation system error
NSW	Ningún tiempo significativo Nil significant weather
NTL	Nacional National
NTZ ‡	Zona inviolable No transgression zone
NW	Noroeste North west
NWB	Dirección noroeste North westbound
NXT	Siguiente Next

5. LISTA DE CARTAS AERONÁUTICAS DISPONIBLES

LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE

A continuación se presenta una lista de cartas aeronáuticas disponibles sus respectivos precios / Following a list of aeronautical charts available with its prices:

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
CARTA AERONÁUTICA VFR 1:500,000	CARTA AERONÁUTICA REPÚBLICA DE PANAMÁ	5.00	MAR 2025
CARTAS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS (IAC)	TOCUMEN		
Escala gráfica	ILS - CAT I RWY 03R	5.00	08-OCT-2020
Escala gráfica	VOR/DME RWY 21L	5.00	03-FEB-2023
Escala gráfica	VOR/DME RWY 03L	5.00	24-JUL-2023
Escala gráfica	RNP RWY 21R (Solo/Only LNAV)	5.00	18-DEC-2024
Escala gráfica	ILS Y RWY 03R	5.00	30-OCT-2023
Escala gráfica	RNP Z RWY 21R (AR)	5.00	04-FEB-2022
Escala gráfica	RNP RWY 03R (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)	5.00	26-MAR-2025
Escala gráfica	RNP RWY 03L (SOLO LNAV, LNAV/VNAV)	5.00	13-NOV-2025
	ENRIQUE MALEK		
Escala gráfica	RNP RWY 04 (Solo/Only LNAV)	5.00	01-SEP-2025
Escala gráfica	VOR/DME RWY 04	5.00	10-APR-2025
	JOSÉ EZEQUIEL HALL		
Escala gráfica	RNP RWY 09 (Solo/Only LNAV)	5.00	21-JUL-2025
Escala gráfica	RNP RWY 27 (Solo/Only LNAV)	5.00	21-JUL-2025
	PANAMÁ PACÍFICO		
Escala gráfica	VOR/DME RWY 36	4.00	05-JUN-2020
Escala gráfica	RNP RWY 36 (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)	4.00	18-JAN-2021
Escala gráfica	RNP RWY 18 (AR)	4.00	26-NOV-2020
Escala gráfica	RNP Z RWY 36 (AR)	4.00	26-NOV-2020

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
Escala gráfica	ENRIQUE A. JIMÉNEZ VOR RWY 18	4.00	19-FEB-2018
Escala gráfica	VOR RWY 36	4.00	19-FEB-2018
Escala gráfica	VOR/DME RWY 18	4.00	19-FEB-2018
Escala gráfica	VOR/DME RWY 36	4.00	19-FEB-2018
Escala gráfica	RNP RWY 36 (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)	4.00	19-JUL-2023
	Cap. SCARLETT R. MARTÍNEZ		
Escala gráfica	RNP RWY 35 (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)	4.00	24-JUL-2023
Escala gráfica	VOR/DME RWY 35	4.00	07-MAR-2025
Escala gráfica	IAC ILS CAT I RWY 35	4.00	17-MAR-2025
CARTAS DE APROXIMACIÓN VISUAL (VAC)			
Escala gráfica	MARCOS A. GELABERT VAC RNAV VISUAL RWY 01	4.00	12-JAN-2024
Escala gráfica	ALONSO VALDERRAMA VAC RNAV VISUAL RWY 19	4.00	20-FEB-2024
Escala gráfica	RUBÉN CANTÚ VAC RNAV VISUAL RWY 36	4.00	24-JAN-2020
Escala gráfica	RAÚL ARIAS ESPINOZA VAC RNAV VISUAL RWY 18	4.00	13-SEP-2024
Escala gráfica	VAC RNAV VISUAL RWY 36	4.00	13-SEP-2024
CARTAS DE SALIDA NORMALIZADA VUELO POR INSTRUMENTOS (SID)			
Escala gráfica	TOCUMEN SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A, DABEL 1A, EGETA 3A, DANDA 1A, REMAL 1A	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	SID RNAV (GNSS) RWY 21R ANGUD 1A	4.00	23-JUL-2025
Escala gráfica	SID RNAV (GNSS) RWY 21L ANGUD 1B	4.00	23-JUL-2025

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
Escala gráfica	ENRIQUE A. JIMÉNEZ MADEN, MULPO 1 RWY 36	4.00	18-SEP-2014
CARTAS DE LLEGADA NORMALIZADA VUELO POR INSTRUMENTOS (STAR)	TOCUMEN		
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	4.00	13-NOV-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	4.00	04-AUG-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	4.00	10-OCT-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	4.00	10-OCT-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	4.00	10-OCT-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	4.00	10-OCT-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	4.00	10-OCT-2025
PLANOS DE AERÓDROMO-OACI (ADC)			
Escala gráfica 1:5,000	TOCUMEN ENRIQUE MALEK	5.00 3.50	24-MAR-2025 08-JAN-2024
Escala gráfica 1:10,000	MARCOS A. GELABERT JOSÉ EZEQUIEL HALL	3.50 3.50	12-JUL-2019 26-JUL-2017
Escala gráfica 1:10,000	MANUEL NIÑO	3.50	30-SEP-2016
Escala gráfica 1:10,000	Cap. SCARLETT MARTÍNEZ	3.50	22-JAN-2021
	PANAMÁ PACIFICO	3.50	22-OCT-2019

<i>TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA</i> TITLE of SERIES and SCALE	<i>NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA</i> CHART NAME and NUMBER	<i>Precio por hoja</i> Price per Sheet	<i>Fecha de Info. Aeronáutica</i> Date of Aeron. Info
PLANO DE OBSTÁCULO DE AERÓDROMO TIPO A OACI (AOC) Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica	TOCUMEN AD 2.1-55 A AD 2.1-55 B MARCOS A. GELABERT AD 2.2.47	 3.50 3.50 3.50	 28-AGO-2024 28-AGO-2024 20-APR-2012
PLANO DE ESTACIONAMIENTO y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI (APDC) 1:7,000 1:7,000 1:7,000 Escala gráfica	TOCUMEN AD 2.1-51 A AD 2.1-51 B AD 2.1-51 C ENRIQUE MALEK AD 2.3-31	 2.50c/hoja 4.00 el juego 2.50	 24-MAR-2025 24-MAR-2025 24-MAR-2025 16-MAY-2022
PLANO DE AERÓDROMO PARA MOVIMIENTO EN TIERRA-OACI (GMC) Escala gráfica	TOCUMEN	3.00	24-MAR-2025
CARTA DE AD POR ZONAS DE SALIDA y PUESTA DEL SOL Escala gráfica	AERÓDROMOS POR ZONAS DE SALIDA y PUESTA DEL SOL / SUNRISE TO SUNSET BY AERODROME ZONES	2.25	14-MAY-2025

Estación e Indicador de Lugar / Station and Location Indicator	Tipo y Frecuencia de las Observaciones - Equipo Automático / Type and Frequency of Observation/ Automatic Equipment	Tipos de Informe/ Info Suplementaria incluida / Types of MET Reports/ Supplementary Info included	Sistemas y Lugares de Observación / Observation System and Sites	Horas de Servicio / Hour of operation UTC	Información Climatológica/ Climatological Information
1	2	3	4	5	6
COCLÉ / Cap. Scarlett Martínez MPSM	Observaciones horarias y Especiales - Equipo MET Automático / Hourly and special Observations and MET Automatic equipment	METAR, SPECI, TAF	Estación Meteorológica en el edificio de la TWR. Sistema AWOS THR y centro de RWY 17/35. RVR 80M al THR 103M al RCL THR 35 / Meteorology Station located at TWR building. System AWOS THR and RWY center 15/35. RVR 80M al THR 103M al RCL THR 35	1300/2100 (MON to FRI)	N I L
BOCAS DEL TORO / Cap. Manuel Niño MPCH	Observaciones horarias y Especiales - Equipo MET Automático / Hourly and special Observations and MET automatic equipment	METAR SPECI	↓ Sistemas AWOS en el THR de la RWY 03 / AWOS systems at the threshold of RWY 03.	1100/0100	N I L
COLÓN / Enrique A. Jiménez MPEJ	Observaciones horarias y Especiales - NIL / Hourly and special observations	METAR SPECI	Sistemas AWOS en el edificio de la TWR. Sensores WDI / WIS en THR 18/36 / AWOS systems on the TWR building. Sensors WDI / WIS in THR 18/36.	1100/0000	N I L
HERRERA / Cap. Alonso Valderrama MPCE	Observaciones horarias y Especiales - NIL / Hourly and special observations	METAR SPECI	↓ Sistema AWOS a un costado de la RWY 01 / AWOS system located alongside Runway 01.	1100/2300	N I L

Estación e Indicador de Lugar / Station and Location Indicator	Tipo y Frecuencia de las Observaciones - Equipo Automático / Type and Frequency of Observation/ Automatic Equipment	Tipos de Informe/ Info Suplementaria incluida / Types of MET Reports/ Supplementary Info included	Sistemas y Lugares de Observación / Observation System and Sites	Horas de Servicio / Hour of operation UTC	Información Climatológica/ Climatological Information
1	2	3	4	5	6
VERAGUAS / Rubén Cantú MPSA	Observaciones horarias y Especiales - NIL / Hourly and special observations	METAR SPECI	Sistemas AWOS en el edificio de la STN / AWOS systems on the STN building.	HJ	N I L
COCLÉ / Guillermo Palm MPPN	Observaciones horarias y Especiales - Equipo MET Automático / Hourly and special observations and MET Automatic equipment.	METAR SPECI	Sistemas AWOS en el edificio de la STN / AWOS systems on the STN building.	1100/2300	N I L
DARIÉN / Jaqué MPJE	Observaciones horarias y Especiales - NIL / Hourly and special observations	METAR SPECI	Sistemas AWOS en el edificio de la STN / AWOS systems on the STN building.	1200/2200	N I L
DARIÉN / Miraflores MPMF	Observaciones horarias y Especiales - NIL / Hourly and special observations	METAR SPECI	NIL	1200/2200	N I L

ENR 1.5	Procedimientos de Espera, Aproximación y Salida	1.5-1	
	Generalidades.....	1.5-1	
	Vuelos que llegan.....	1.5-1	
	Vuelos que salen.....	1.5-1	
	Procedimientos en el Área Terminal	1.5-1	
ENR 1.6	Servicios y Procedimientos Radar	1.6-1	
	Radar primario	1.6-1	
	Servicios complementarios	1.6-1	
	Procedimientos de utilización	1.6-2	
	Aplicación del radar en los servicios de tránsito aéreo	1.6-2	
	Radar secundario de vigilancia (SSR).....	1.6-2	
	Mínimos de separación radar	1.6-3	
	Procedimientos de emergencia	1.6-4	
	Procedimientos en caso de falla de radiocomunicaciones y de interferencia ilícita	1.6-4	
	Fallas de los equipos de radar y de radio	1.6-4	
	Asignación de clave	1.6-5	
	Carta de Altitudes Mínimas De Vectorización (MVAC) – Aeropuerto Internacional Enrique Malek (MPDA).....	1.6-5	←
	ADS-B (Vigilancia Dependiente Automática Radiodifundida).....	1.6-7	←
	Carta de Zona de Cobertura Radar Secundario de Vigilancia.....	1.6-10	←
	Carta de Altitudes Mínimas para Vector Radar	1.6-12	←
	Carta de Altitudes Mínimas para Vector Radar-Enrique Malek	1.6-14	←
ENR 1.7	Procedimientos para el Reglaje de Altimetro	1.7-1	
	Introducción.....	1.7-1	
	Procedimientos básicos	1.7-1	
	General.....	1.7-1	
	Relación entre niveles de vuelo	1.7-2	
	Despegue y ascenso	1.7-2	
	Separación vertical en ruta	1.7-2	
	Aproximación y aterrizaje	1.7-2	
	Aproximación frustrada.....	1.7-3	
	Descripción de la región de reglaje de altímetro.....	1.7-3	
	Procedimientos aplicables a los explotadores.....	1.7-3	
	Procedimientos de separación vertical mínima reducida (RVSM)	1.7-4	
	Áreas de transición RVSM.....	1.7-4	
	Planes de vuelo para aeronaves con y sin aprobación RVSM en vuelos internacionales en espacio RSVM	1.7-4	
	Procedimientos operacionales de la tripulación antes de ingresar al espacio aéreo RVSM	1.7-6	
	Procedimientos operacionales de la tripulación después de ingresar al espacio aéreo RVSM	1.7-6	
	Procedimientos especiales para las contingencias en vuelo en áreas oceánicas o remotas	1.7-8	
	Fraseología RVSM	1.7-13	
	Tabla de niveles de crucero para vuelos IFR	1.7-15	
	Tabla de niveles de crucero para vuelos VFR.....	1.7-17	
	Carta de la Región de Ajuste del Altimetro.....	1.7-19	

ENR 1.5	Holding, Approach and Departure Procedures	1.5-1
	General	1.5-1
	Arriving flights	1.5-1
	Departing flights	1.5-1
	Procedures in the Terminal Area	1.5-1
ENR 1.6	Radar Services and Procedures	1.6-1
	Primary radar	1.6-1
	Complementary services	1.6-1
	Procedures of utilization	1.6-1
	Use of radar in air traffic service	1.6-2
	Secondary surveillance radar (SSR)	1.6-2
	Radar separation minima	1.6-3
	Emergency procedures	1.6-4
	Radio communication failure and unlawful interference procedures	1.6-4
	Radar and radio failure procedures	1.6-4
	Code assignment	1.6-5
	Minimum Vectoring Altitude Chart (MVAC) – Enrique Malek International Airport (MPDA)	1.6-5
	ADS-B (Automatic Dependent Surveillance-Broadcast)	1.6-7
	Secondary Surveillance Radar Coverage Area chart	1.6-10
	Minimum Altitudes for Vector Radar chart	1.6-12
	Minimum Altitudes for Vector Radar chart-Enrique Malek	1.6-14
ENR 1.7	Altimeter Setting Procedures	1.7-1
	Introduction	1.7-1
	Basic procedures	1.7-1
	General	1.7-1
	Relationship between flight level	1.7-2
	Take-off and climb	1.7-2
	Vertical separation en-route	1.7-2
	Approach and landing	1.7-2
	Missed approach	1.7-3
	Description of altimeter setting region	1.7-3
	Procedures applicable to operators	1.7-3
	Reduced vertical separation minimum procedures (RVSM)	1.7-4
	RVSM transition areas	1.7-4
	Flight plan for RVSM approved and non RVSM approved aircraft on international flights within RVSM airspace	1.7-4
	Operational procedures of the crew before entering RVSM airspace	1.7-6
	Operational procedures of the crew after entering RVSM airspace	1.7-6
	Special procedures for in-flight contingencies in oceanic areas and remotes areas	1.7-8
	RVSM phraseologies	1.7-13
	Cruising Level Table for IFR flights	1.7-15
	Cruising Level Table for VFR flights	1.7-17
	Altimeter Setting Region chart	1.7-19



ENR 1.8	Procedimientos Suplementarios Regionales	1.8-1
	Reglas de vuelo visual.....	1.8-1
	Aplicación especial de las reglas IFR	1.8-1
	Adhesión a la ruta ATC aprobada	1.8-1
ENR 1.9	Organización de la Afluencia del Tránsito Aéreo.....	1.9-1
	Estructura, área de servicio, servicios suministrados, ubicación de las dependencias y horas de funcionamiento	1.9-1
	Tipos de mensajes	1.9-2
	Procedimientos aplicables a los vuelos que salen	1.9-2
ENR 1.10	Planificación de los Vuelos.....	1.10-1
	Procedimientos para presentar un plan de vuelo	1.10-1
	Hora de presentación	1.10-2
	Sistema de plan de vuelo repetitivo.....	1.10-3
	Cambios al plan de vuelo presentado	1.10-4
	Operaciones Internacionales de aviación general.....	1.10-5
ENR 1.11	Dirección de los Mensajes de Plan de Vuelo	1.11-1
ENR 1.12	Interceptación de Aeronaves Civiles	1.12-1
ENR 1.13	Interferencia Ilícita	1.13-1
	General	1.13-1
ENR 1.14	Incidentes de Tránsito Aéreo.....	1.14-1
	Definición de incidentes de tránsito aéreo.....	1.14-1
	Uso del formulario de notificación de incidentes de tránsito aéreo	1.14-2
	Procedimientos de notificación.....	1.14-2
	Objetivos y tramitación del formulario de notificación de incidentes de tránsito aéreo.....	1.14-3
	Formulario de Notificación de Incidentes de Tránsito Aéreo ...	1.14-4
	Diagrama de AIRPROX.....	1.14-9
	Instrucciones para completar el formulario de Notificación de Incidentes de Tránsito Aéreo	1.14-10
ENR 2.	ESPACIO AÉREO DE LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO	
ENR 2.1	Región de Información de Vuelo (FIR)	2.1-1
	Sectores Norte, Este, Sur y Oeste	2.1-2
	Área de Control (CTA).....	2.1-3
	Sectores Norte y Este	2.1-4
	Sectores Sur y Oeste	2.1-5
	Área Terminal (TMA).....	2.1-6
	Sistemas de Servicios de Tránsito Aéreo.....	2.1-7

ENR 1.8	Regional Supplementary Procedures	1.8-1
	Visual flight rules.....	1.8-1
	Special application of IFR rules	1.8-1
	Adherence to ATC approved route	1.8-1
ENR 1.9	Air traffic flow management	1.9-1
	Air traffic flow management structure, service area, service provided location of unit and hour of operation	1.9-1
	Types of messages.....	1.9-2
	Procedures applicable for departing flights.....	1.9-2
ENR 1.10	Flight Planning	1.10-1
	Procedures for the submission of the flight plan	1.10-1
	Time of Submission plan	1.10-2
	Repetitive flight plan system	1.10-3
	Changes to the submitted flight plan.....	1.10-4
	International operations of general aviation	1.10-5
ENR 1.11	Addressing of Flight Plan Messages.....	1.11-1
ENR 1.12	Interception of Civil Aircraft.....	1.12-1
ENR 1.13	Unlawful Interference	1.13-1
	General.....	1.13-1
ENR 1.14	Air Traffic Incidents	1.14-1
	Definition of air traffic incidents	1.14-1
	Use of the air traffic incident report form.....	1.14-2
	Reporting procedures	1.14-2
	Purpose of reporting and handling of the form.....	1.14-3
	Air traffic incident report form.....	1.14-4
	Diagrams of AIRPROX	1.14-9
	Instructions for the completion of the Air Traffic Incident Report Form	1.14-10

ENR 2. AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

ENR 2.1	Flight Information Region (FIR)	2.1-1
	North, East, South and West Sectors	2.1-2
	Control Area (CTA).....	2.1-3
	North and East Sectors.....	2.1-4
	South and West Sectors	2.1-5
	Terminal Area (TMA)	2.1-6
	Air Traffic Service Systems.....	2.1-7

ENR 3.	RUTAS ATS	
ENR 3.0	Generalidades	3.0-1
ENR 3.1	Rutas ATS Inferiores	3.1-1
ENR 3.2	Rutas ATS Superiores.....	3.2-1
ENR 3.3	Rutas de Navegación de Área (RNAV)	3.3-1
ENR 3.5	Otras Rutas ATS - Nacionales	3.5-1
ENR 3.6	Espera en Ruta	3.6-1
	Carta de Compatibilidad de Patrones de Espera	3.6-5
ENR 3.7	Enrutamiento Directo Estratégico (SDR)	3.7-1
	Carta de Enrutamiento Directo Estratégico (SDR)	3.7-4
ENR 4.	RADIOAYUDAS y SISTEMAS DE NAVEGACIÓN	
ENR 4.1	Radioayudas para la Navegación, en ruta	4.1-1
ENR 4.4	Designadores en Clave para los Puntos Significativos	4.4-1
ENR 4.5	Luces Aeronáuticas de Superficie - en ruta.....	4.5-1
ENR 5.	AVISOS PARA LA NAVEGACIÓN	
ENR 5.1	Zonas Prohibidas, Restringidas y Peligrosas	5.1-1
ENR 5.2	Maniobras militares, Zonas de instrucción militar y Zona de Identificación de Defensa Aérea (ADIZ)	5.2-1
ENR 5.4	Obstáculos para la Navegación Aérea - en ruta.....	5.4-1
ENR 5.5	Deporte aéreo y actividades recreativas	5.5-1
ENR 5.6	Vuelos migratorios de aves y zonas con fauna sensible	5.6-1
	Migraciones de aves	5.6-1
	Período de migración.....	5.6-1
	Movimiento migratorio a través del Istmo de Panamá.....	5.6-1
	Cantidades de aves	5.6-2
	Especies de aves que pueden causar problemas	5.6-2
	Movimiento migratorio diurno y nocturno.....	5.6-4
	Áreas de concentración de aves	5.6-4
	Medidas adoptadas por los servicios ATS	5.6-4
ENR 6.	CARTAS DE EN RUTA	
ENR 6	Cartas de Navegación en ruta.....	6.1-A
		6.1-B
	Carta de Navegación en rutas nacionales.....	6-2A
		6-2B
	Carta Índice FIR/CTA.....	6-3
	Carta Índice TMA	6-5
	Zona Prohibidas (MPP5)	6-6
	Zonas Prohibidas	6-7
	Área de deporte aéreo y actividades recreativas	6-8
	Zonas Peligrosas (MPD23)	6.9
	Zonas Restringidas (MPR27)	6-10

ENR 3 ATS ROUTES

ENR 3.0	General	3.0-1
ENR 3.1	Lower ATS routes	3.1-1
ENR 3.2	Upper ATS routes	3.2-1
ENR 3.3	Area Navigation routes (RNAV)	3.3-1
ENR 3.5	Other ATS Routes - Nationals.....	3.5-1
ENR 3.6	En-route Holding	3.6-1
	Compatibility Holding Pattern Chart	3.6-5
ENR 3.7	Strategic Direct Routing (SDR)	3.7-1
	Strategic Direct Routing Chart (SDR).....	3.7-4

ENR 4. RADIO NAVIGATION AIDS and SYSTEMS

ENR 4.1	Radio Navigation Aids - en route	4.1-1
ENR 4.4	Name-code designators for significant points	4.4-1
ENR 4.5	Aeronautical ground lights - en route	4.5-1

ENR 5. NAVIGATION WARNINGS

ENR 5.1	Prohibited, Restricted and Danger Areas.....	5.1-1
ENR 5.2	Military exercise, Training areas and Air Defense Identification Zone.....	5.2-1
ENR 5.4	Air Navigation Obstacles - en route	5.4-1
ENR 5.5	Aerial sporting and recreational activities.....	5.5-1
ENR 5.6	Bird migration and areas with sensitive fauna.....	5.6-1
	Bird Migrations.....	5.6-1
	Migration period	5.6-1
	Migratory movement through the Isthmus of Panamá.....	5.6-1
	Number of birds.....	5.6-2
	Bird species that may cause problems.....	5.6-2
	Diurnal and nocturnal migratory movement	5.6-4
	Bird concentration areas.....	5.6-4
	Measures adopted by the air traffic services	5.6-4

ENR 6. CHARTS EN-ROUTE

ENR 6	Navigation en-route charts.....	6.1-A
		6.1-B
	National Navigation en-route chart	6.2-A
		6.2-B
	FIR/CTA Index chart	6-3
	TMA Index chart	6-5
	Prohibited Areas (MPP5)	6-6
	Prohibited Areas	6-7
	Aerial sporting and recreational activities.....	6-8
	Dangerous Areas (MPD23).....	6-9
	Restricted Areas (MPR27).....	6-10

ENR 1.6 SERVICIOS y PROCEDIMIENTOS RADAR

1. OPERACIÓN

1.1 Una dependencia radar funciona por lo general como parte integral de la dependencia ATS principal y suministra servicio radar a las aeronaves, en el máximo grado posible, para satisfacer requisitos operacionales. Factores como la cobertura radar, el volumen de trabajo de los controladores, la capacidad del equipo y demás, pueden afectar estos servicios. El controlador radar determinará, en cada caso, si puede suministrar servicios radar.

1.1.1 El piloto sabrá si se están proporcionando los servicios radar por medio del controlador, quien le informará al respecto.

1.2 *Servicios complementarios*

1.2.1 Para la prestación del Servicio de Control por vigilancia, se utilizará, solo o en combinación, cualquiera de los sistemas de vigilancia siguientes:

- PSR
- MSSR-S
- ADS-B

1.2.1 El servicio de Control de Aproximación Panamá utiliza:

Primario con radar secundario asociado

- PSR/MSSR-S – Estación en Isla Perico
085452.43N 0793127.16W
alcance: 60NM

1.2.2 El servicio de Control de Área de Panamá, utiliza las siguientes estaciones radar:

- PSR/MSSR-S - Estación en Isla Perico
085452.43N 0793127.16W
alcance: 250NM.
- MSSR-S - Estación en Cerro Galera
085543.30N 0793722.00W
alcance: 250NM.
- MSSR-S - Estación en David
082321.60N 0822539.62W
alcance: 250NM.
- Por acuerdo Bilateral con COCESNA. MSSR-S - Estación en Puerto Cabeza, Nicaragua, 140315.99N 0832258.03W, alcance 250NM.

ENR 1.6 RADAR SERVICES and PROCEDURES

1. OPERATION

1.1 A radar unit generally operates as an integral part of the main ATS unit and provides radar service to aircraft, to the maximum extent possible, to meet operational requirements. Factors such as radar coverage, controller workload, equipment capacity, and others may affect these services. The radar controller will determine, in each case, whether radar services can be provided.

1.1.1 The ATC personnel will inform pilots if the radar services are being provided.

1.2 *Complementary Services*

1.2.1 For the provision of Surveillance Control Services, any of the following surveillance systems shall be used, either alone or in combination:

- PSR
- MSSR-S
- ADS-B

1.2.2 The Panama Approach Control service uses:

- Primary with associated secondary radar
- PSR/MSSR-S – Perico Island Station
085452.43N 0793127.16W,
coverage 60NM

1.2.3 The Panama Area Control Service uses the following radar stations:

- PSR/MSSR-S – Perico Island Station
085452.43N 0793127.16W
coverage: 250NM
- MSSR-S – Galera Hill Station
085543.30N 0793722.00W
coverage: 250NM
- MSSR-S – David Station
082321.60N 0822539.62W
coverage: 250NM
- By Bilateral agreement with COCESNA, MSSR of Puerto Cabeza Station, Nicaragua, 140315.99N 0832258.03W, Coverage 250NM.

2.7 Zonas de cobertura radar

Ver gráfico en página ENR 1.6-10

2.8 Asignación de claves SSR

2.8.1 El ACC Panamá asigna las siguientes claves funcionales (primeros dos dígitos):

Tráfico que sale	Todos los vuelos que salen: 01-02-11
Tráfico que llega	Todos los vuelos que llegan a Panamá: 01-02-11
Tráfico que sobrevuela	Todos los sobrevuelos: 01-02
Vuelos de prueba y entrenamiento	40

Nota.- nuevos modos y claves serán establecidos por el ACC Panamá en caso de considerarlo necesario.

3. CARTA DE ALTITUDES MÍNIMAS DE VECTORIZACIÓN (MVAC) – AEROPUERTO INTERNACIONAL ENRIQUE MALEK (MPDA)

La carta estará disponible como referencia para las operaciones de control radar dentro del área de responsabilidad correspondiente.

3.1. Criterio operacional para la Carta de Altitud Mínima de Vigilancia ATC

➤ Altitud mínima de vigilancia ATC (MVA) la MVA es la altitud más baja, expresada en pies AMSL (sobre el nivel medio del mar), a la que un controlador de área por vigilancia podrá expedir autorizaciones a aeronaves durante la guía vectorial o el encaminamiento directo.

➤ Guía vectorial: Se define según el Documento OACI 4444 (PANS-ATM) como: “Suministro a las aeronaves de guía para la navegación en forma de rumbos específicos basados en el uso de un sistema de vigilancia ATS”.

2.7 Radar coverage area

See chart on page ENR 1.6-10

2.8 Code assignment

2.8.1 Panamá ACC assigns the following functional codes (first two digits):

Departing traffic	All flights departure:	01-02-11
Arriving traffic	All flights arriving at Panama:	01-02-11
Overflying traffic	All overflying:	01-02
Test and training flights		40

Note.- ACC Panama will be established new modes and keys, by consider it necessary.

3. MINIMUM VECTORING ALTITUDE CHART (MVAC) – ENRIQUE MALEK INTERNATIONAL AIRPORT (MPDA)

The chart will be available as a reference for radar control operations within the corresponding area of responsibility.

3.1 Operational criteria for the ATC Minimum Surveillance Altitude Chart

➤ Minimum Surveillance Altitude (MVA) The MVA is the lowest altitude, expressed in feet AMSL (above mean sea level), at which an area controller may issue clearances to aircraft during vectoring or direct routing.

➤ Vector guidance: Defined in accordance with ICAO Document 4444 (PANS ATM) as: "The provision of guidance to aircraft for navigation in the form of specific courses based on the use of an ATS surveillance system."

3.2 ***Diseño y Sectorización***

3.2.1 Las MVA se establecen para el uso del controlador de tránsito aéreo (ATCO) cuando se provee el servicio de control de tránsito aéreo con vigilancia ATS, generalmente mediante radar.

3.2.2 ***Sectores***

Cada gráfico de la MVAC contiene sectores suficientemente grandes para acomodar la guía vectorial de las aeronaves en el sector correspondiente.

- Cada límite del sector se encuentra como mínimo a 3NM del obstáculo más alto que determina la MVA en ese sector.
- Para evitar que sectores extensos tengan una MVA excesivamente alta debido a obstáculos aislados prominentes:
 - Se establece un área de protección de al menos 3NM de radio si el obstáculo se encuentra a 35NM o menos de la antena radar.
 - Se establece un área de protección de 5NM de radio si el obstáculo está a más de 35NM de la antena radar.

3.2.3 ***Separación vertical***

La MVA proporciona:

- 1,000 pies por encima del obstáculo más alto en zonas no montañosas.
- 1,000, 1,500 o 2,000 pies sobre el obstáculo más alto en determinadas zonas montañosas. La MVA de cada sector corresponde a la altitud más baja que cumpla con los requisitos de franqueamiento seguro de obstáculos dentro del espacio aéreo especificado.

3.2.4. ***Consideraciones adicionales:***

Siempre que sea posible, las MVA deben ser lo suficientemente altas para minimizar la activación del sistema GPWS/TAWS (Ground Proximity Warning / Terrain Awareness Warning System) de las aeronaves. La activación del GPWS/TAWS provoca que el piloto ascienda de inmediato y de forma brusca para evitar terrenos peligrosos, lo cual podría comprometer la separación con otras aeronaves en las cercanías.

3.3 ***Zonas de cobertura radar***

Ver gráfico en página ENR 1.6-14

3.2 *Design and Sectorization*

3.2.1 MVAs are established for use by the air traffic controller (ATCO) when providing air traffic control service with ATS surveillance, generally by means of radar.

3.2.2 *Sectors*

Each graph of the MVAC contains sectors large enough to accommodate the vector guidance of aircraft in the corresponding sector.

- Each sector boundary is at least 3NM from the highest obstacle that determines the MVA in that sector.
- To prevent large sectors from having an excessively high MVA due to prominent isolated obstacles:
 - A protection area with a radius of at least 3NM is established if the obstacle is located 35NM or less from the radar antenna.
 - A protection area with a radius of 5NM is established if the obstacle is more than 35NM from the radar antenna.

3.2.3 *Vertical Separation*

The MVA provides:

- 1,000 feet above the highest obstacle in non-mountainous areas.
- 1,000, 1,500 or 2,000 feet above the highest obstacle in certain mountainous areas. The MVA for each sector corresponds to the lowest altitude that meets the requirements for safe obstacle clearance within the specified airspace.

3.2.4 *Additional considerations:*

Whenever possible, MVAs should be high enough to minimize activation of the aircraft's GPWS/TAWS (Ground Proximity Warning/Terrain Awareness Warning System). Activation of GPWS/TAWS causes the pilot to climb immediately and sharply to avoid dangerous terrain, which could compromise separation from other aircraft in the vicinity.

3.3 *Radar coverage area*

See chart on page ENR 1.6-14

4. ADS-B (VIGILANCIA DEPENDIENTE AUTOMÁTICA RADIODIFUNDIDA)

4.1 Los sistemas ADS-B pueden emplearse en combinación con otros sistemas de vigilancia ATS, como el Radar Primario (PSR) y el Radar Secundario (MSSR/MODO S), en los siguientes escenarios operacionales:

4.1.1 ADS-B RADAR: Espacio aéreo en el cual la información ADS-B se utiliza en conjunto con la información proveniente de radares basados en tierra, de acuerdo con las coberturas publicadas.

4.1.2 ADS-B NO RADAR: Espacio aéreo en el cual la información de vigilancia presentada al controlador proviene exclusivamente del sistema ADS-B, debido a la ausencia de cobertura radar o por falla total o parcial en el sistema de radar.

Tabla 1 Estaciones ADS-B en servicio

ESTACIÓN	UBICACIÓN	COORDENADAS	OBSERVACIONES
MODE S/ADS-B	Isla Perico	085452.43N 0793127.16W	Cobertura 250NM, sistema integrado con el radar.
MODE S/ADS-B	Cerro Galera	085543.30N 0793722.00W	Cobertura 250NM, sistema integrado con el radar.
MODE S/ADS-B	Estación en David	082321.60N 0822539.62W	Cobertura 250NM, sistema integrado con el radar.
ADS-B	Cerro Jefe (Ciudad de Panamá)	091348.00N 0792300.24W	Cobertura 250NM, Sistema independiente.
ADS-B	Aeropuerto Scarlett Martínez (Río Hato)	082306.72N 0800741.88W	Cobertura 250NM, Sistema independiente.
ADS-B	Aeropuerto José Ezequiel Hall (Bocas del Toro)	092025.80N 0821440.92W	Cobertura 250NM, Sistema independiente.

4. ADS-B (AUTOMATIC DEPENDENT SURVEILLANCE-BROADCAST)

4.1 ADS-B systems may be used in combination with other ATS surveillance systems, such as Primary Radar (PSR) and Secondary Radar (MSSR/MODE S), in the following operational scenarios:

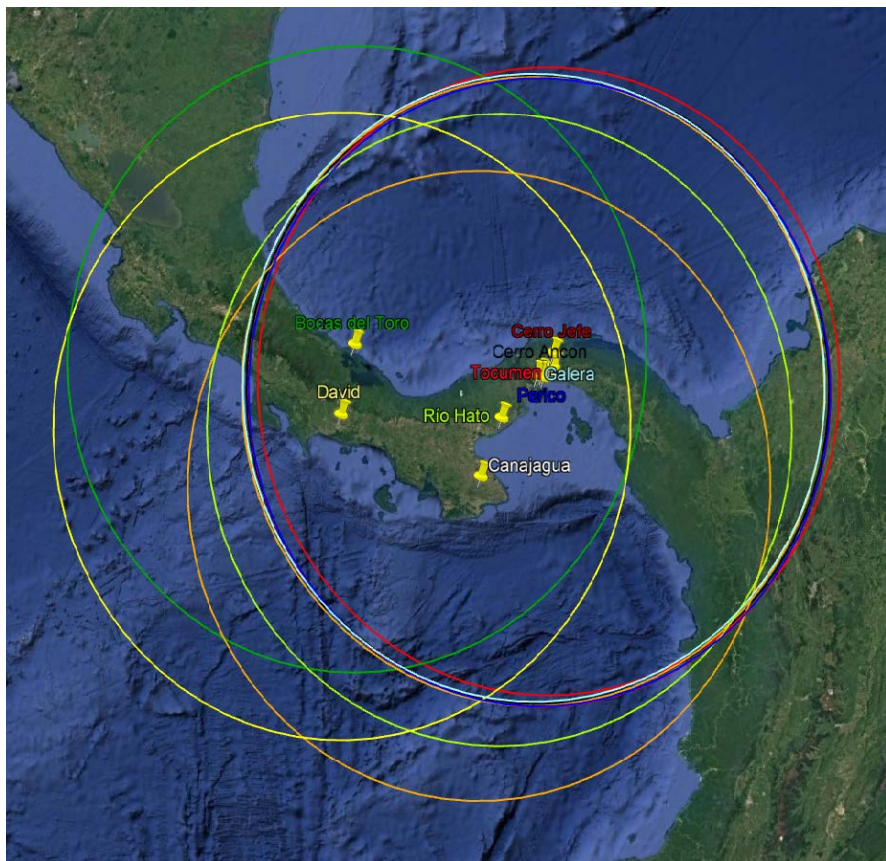
4.1.1 ADS-B RADAR: Airspace in which ADS-B information is used in conjunction with information from ground-based radars, in accordance with published coverage.

4.1.2 ADS-B NO RADAR: Airspace in which the surveillance information presented to the controller comes exclusively from the ADS-B system, due to the absence of radar coverage or total or partial failure of the radar system.

Table 1 ADS-B Stations in service

STATION	LOCATION	COORDINATES	REMARKS
MODE S/ADS-B	Perico Island	085452.43N 0793127.16W	Coverage 250NM, System integrated with the radar
MODE S/ADS-B	Galera Hill	085543.30N 0793722.00W	Coverage 250NM, System integrated with the radar
MODE S/ADS-B	David Station	082321.60N 0822539.62W	Coverage 250NM, System integrated with the radar
ADS-B	Jefe Hill (Panama City)	091348.00N 0792300.24W	Coverage 250NM, independent system.
ADS-B	Scarlett Martínez Airport (Río Hato)	082306.72N 0800741.88W	Coverage 250NM, independent system.
ADS-B	José Ezequiel Hall Airport (Bocas del Toro)	092025.80N 0821440.92W	Coverage 250NM, independent system.

COBERTURA / COVERAGE ADS-B

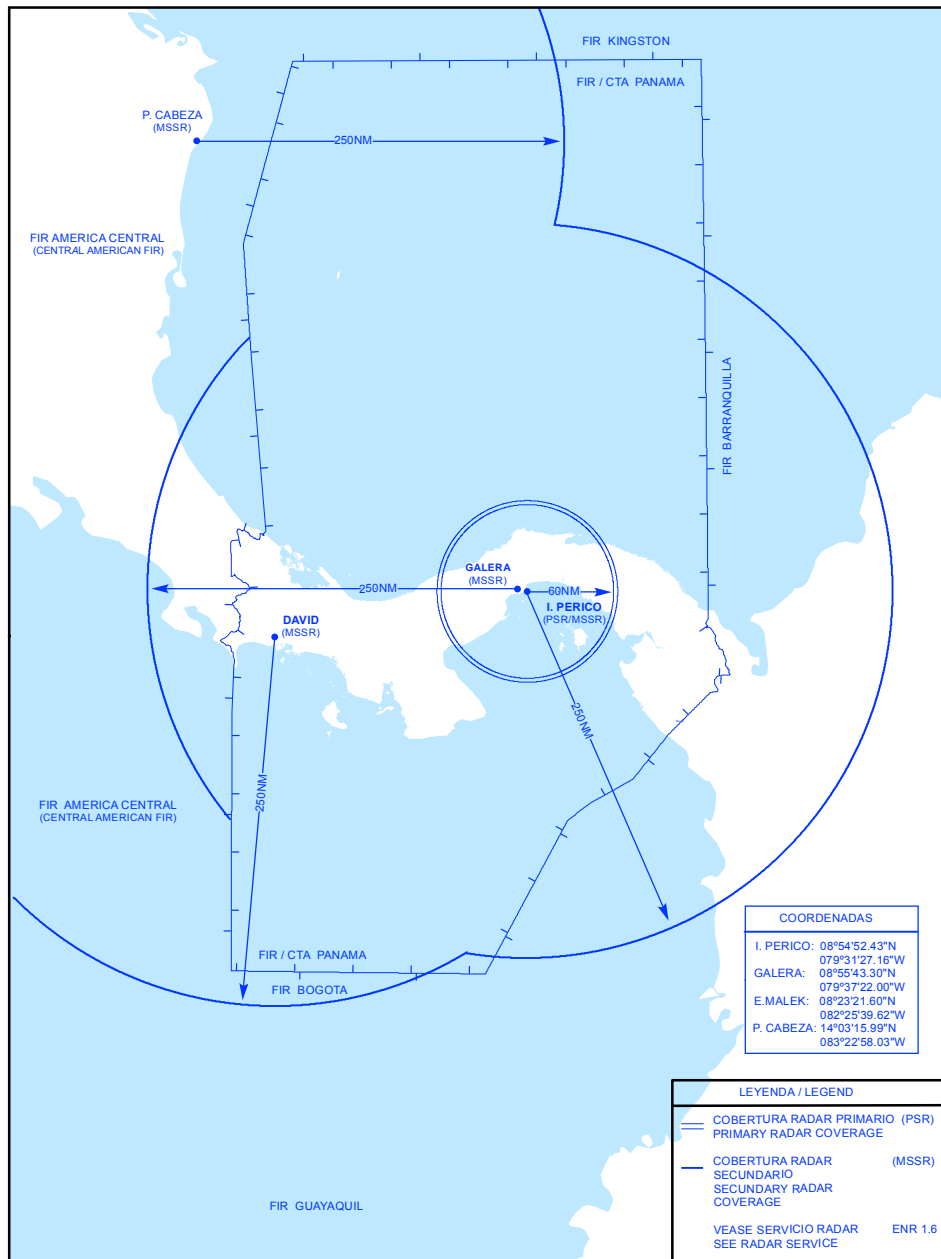


**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

ZONA DE COBERTURA RADAR
SECUNDARIO DE VIGILANCIASECONDARY SURVEILLANCE
RADAR COVERAGE ZONEVER
SEE ENR 1.6

PANAMÁ

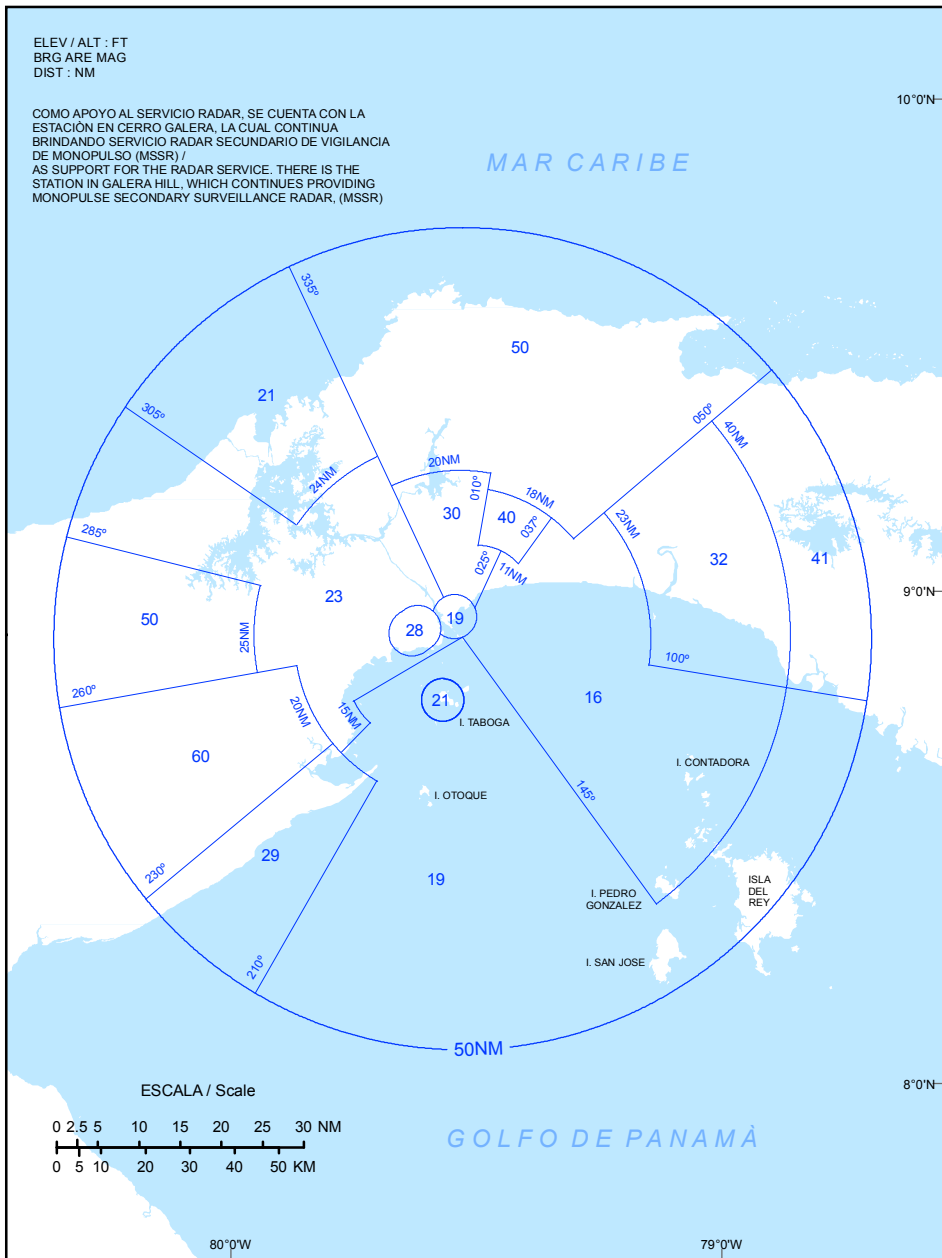


**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

CARTA DE
ALTITUDES MÍNIMAS
PARA VECTOR RADARMINIMUM ALTITUDE CHART
FOR RADAR VECTOR(PSR) 08°54'52.43"N
079°31'27.16"WAPP PANAMÁ 119.700 PRI
119.200 SRY

PANAMÁ



**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

**CARTA DE
ALTITUDES MÍNIMAS
DE VECTOR RADAR**
MINIMUM ALTITUDE CHART
FOR RADAR VECTOR

MSSR: 08° 23' 21.60"N
082° 25' 39.62"W

ACC PANAMÁ 133.000

**DAVID
ENRIQUE MALEK INTL**



AIS PANAMÁ

AMDT N°04

**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

**ENR 4. RADIOAYUDAS y SISTEMAS
DE NAVEGACIÓN**

RADIO NAVIGATION AIDS/SYSTEMS

**ENR 4.1 RADIOAYUDAS PARA
LA NAVEGACION - en ruta**

RADIO NAVIGATION AIDS - en route

ESTACIÓN (VOR/VAR) STATION	ID	FREQ MHz/KHz (CH)	HR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
BOCAS DEL TORO VOR/DME (1°W-2006)	BDT	114.9 (96X)	H-24	092019.86N 0821506.34W	NIL	PWR 100W el VOR 1000W el DME RESTRICCIÓN DME U/S BTN RDL 326° y 024° en sentido horario/clockwise BLW 3000FT AFT 29NM
 DAVID VOR/DME (4°W-2025)	DAV	114.300 (90X)	H-24	082309.22N 0822615.38W	89	COV teórica 75NM PWR 100W el VOR 1000W el DME RESTRICCIONES: Radiales 334° a 314° Contra sentido horario / counterclockwise Radial 109° Radial 110° Radial 121°

ESTACIÓN (VOR/VAR) STATION	ID	FREQ MHz/KHz (CH)	HR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
FRANCE DVOR/DME (4°W-2014)	FNC	109.0 (27X)	H-24	092124.26N 0795210.18W	56	COV teórica 80NM PWR 100W el VOR 1000W el DME RESTRICCIONES: DVOR/DME U/S BTN RDL: 1) 220° y 200° contra sentido horario/clock antiwise BLW 4500FT AFT 35NM 2) 125° a 035° contra sentido horario/clock antiwise BLW 5000FT AFT 10NM
LA PALMA VOR/DME (5°W-2018)	PML	113.1 (78X)	H-24	082422.39N 0780818.88W	224.4	COV teórica 80NM el PWR 50W el VOR COV teórica 100NM PWR 1KW el DME RESTRICCIONES: VOR/DME U/S BTN RDL: 1) 315° y 291° contra sentido horario /clock antiwise BLW 6000FT AFT 37NM 2) 290° y 265° contra sentido horario /clock antiwise BLW 7000FT AFT 3) 264° y 240° contra sentido horario /clock antiwise BLW 8000FT AFT 4) 239° y 151° contra sentido horario /clock antiwise BLW 9500FT AFT 5) 150° y 126° contra sentido horario /clock antiwise BLW 7000FT AFT 6) 125° y 316° en sentido horario/clock antiwis BLW 10500FT AFT

**AD 0.4 LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS
DEL VOLUMEN II**

CHECKLIST OF PAGES OF THE VOLUME II

PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date
VOLUMEN II PARTE 3 AERÓDRÓMOS (AD) Volume II, Part 3 Aerodromes AD 0. 0.1-1 30 SEP 24 0.1-2 30 SEP 24 0.3-1 30 DEC 06 0.3-2 30 DEC 06 ★0.4-1 30 DEC 25 ★0.4-2 30 DEC 25 ★0.4-3 30 DEC 25 0.4-4 30 SEP 25 0.5-1 30 DEC 06 0.5-2 30 DEC 06 0.6-1 30 DEC 21 0.6-2 30 JUN 25 ★0.6-3 30 DEC 25 0.6-4 25 DEC 25 0.6-5 25 DEC 25 0.6-6 25 DEC 25 0.6-7 25 DEC 25 0.6-8 25 DEC 25 0.6-9 25 DEC 25 0.6-10 25 DEC 25 AD 1. 1.1-1 30 DEC 06 1.1-2 30 DEC 06 1.1-3 30 DEC 06 1.2-1 30 JUN 13 1.3-1 30 SEP 25 1.3-2 30 JUN 25 1.3-7 30 JUN 25 1.4-1 30 MAR 16 1.5-1 30 SEP 25		AD 2. 2.1-MPTO TOCUMEN INTL AP 2.1-1 31 OCT 24 2.1-2 31 OCT 24 2.1-3 31 OCT 24 2.1-4 31 OCT 24 2.1-5 31 OCT 24 2.1-6 31 OCT 24 2.1-7 30 JUN 25 2.1-8 30 JUN 25 2.1-9 30 JUN 25 2.1-10 31 OCT 24 2.1-11 31 OCT 24 2.1-12 31 OCT 24 2.1-13 02 ENE 20 2.1-14 31 OCT 24 2.1-15 31 OCT 24 2.1-16 30 JUN 25 2.1-17 02 ENE 20 2.1-18 31 OCT 24 2.1-19 31 OCT 24 2.1-20 31 OCT 24 2.1-21 30 MAR 20 ★2.1-22 30 DEC 25 2.1-23 30 JUN 25 2.1-24 02 ENE 20 2.1-25 02 ENE 20 2.1-26 30 JUN 25 2.1-27 30 JUN 25 2.1-28 30 JUN 25 ★2.1-29 30 DEC 25 2.1-30 30 JUN 25 2.1-31 30 JUN 25 2.1-36 31 OCT 24 2.1-37 31 OCT 24 2.1-38 31 OCT 24 2.1-39 31 OCT 24 2.1-40 31 OCT 24 2.1-41 31 OCT 24 2.1-42 31 OCT 24		2.1-44 31 OCT 24 2.1-45 31 OCT 24 2.1-47 30 JUN 25 ★2.1-48 30 DEC 25 2.1-49 30 JUN 25 2.1-51A 30 JUN 25 2.1-51A1 30 JUN 25 2.1-51B 30 JUN 25 2.1-51B1 30 JUN 25 2.1-51C 30 JUN 25 2.1-51C1 30 JUN 25 2.1-53 30 JUN 25 2.1-55A 31 OCT 24 2.1-55B 31 OCT 24 2.1-57 31 OCT 24 2.1-61 30 SEP 14 2.1-63 30 DEC 10 2.1-65 30 MAR 22 2.1-67 30 JUN 23 2.1-67A 30 SEP 23 2.1-69 30 SEP 23 2.1-69A 30 SEP 23 2.1-83 30 DEC 24 2.1-83A 30 DEC 24 2.1-91 30 DEC 23 2.1-91A 30 DEC 23 2.1-103 30 JUN 22 2.1-103A 30 JUN 22 2.1-103B 30 JUN 22 2.1-105 30 JUN 25 2.1-105A 30 JUN 25 ★2.1-107 30 DEC 25 2.1-107A 30 JUN 25 2.1-109 30 MAR 25 2.1-109A 30 MAR 25 2.1-109B 30 MAR 25 2.1-111 30 MAR 25 2.1-111A 30 MAR 25 2.1-111B 30 MAR 25 ★2.1-113 30 DEC 25 2.1-113A 02 OCT 25 ★2.1-115 30 DEC 25	

2.1-115A..... 02 OCT 25
2.1-115B..... 02 OCT 25
★2.1-117..... 30 DEC 25
2.1-117A..... 02 OCT 25
★2.1-119..... 30 DEC 25
2.1-119A..... 02 OCT 25
★2.1-121..... 30 DEC 25
★2.1-121A..... 30 DEC 25
★2.1-123..... 30 DEC 25
2.1-123A..... 02 OCT 25
★2.1-125..... 30 DEC 25
2.1-125A..... 02 OCT 25
2.1-125B..... 02 OCT 25
2.1-127..... 30 DEC 25
★2.1-127A..... 30 DEC 25
★2.1-127B..... 30 DEC 25
2.1-127C..... 02 OCT 25
2.1-127D..... 02 OCT 25
2.1-129..... 02 OCT 25
2.1-129A..... 02 OCT 25
2.1-131..... 02 OCT 25
2.1-131A..... 02 OCT 25
2.1-133..... 25 DEC 25
★2.1-133A..... 30 DEC 25
2.1-135..... 25 DEC 25
★2.1-135A..... 30 DEC 25
2.1-137..... 25 DEC 25
★2.1-137A..... 30 DEC 25
2.1-139..... 25 DEC 25
★2.1-139A..... 30 DEC 25
2.1-141..... 25 DEC 25
★2.1-141A..... 30 DEC 25

**2.2-MPMG
MARCOS A.
GELABERT INTL AP**

2.2-1.....28 APR 16
2.2-2..... 30 MAR 16
2.2-3..... 30 JUN 06
2.2-4..... 30 JUN 14
2.2-5..... 30 SEP 25
2.2-6..... 30 JUN 18
2.2-7..... 30 MAR 15
2.2-8..... 30 DEC 19
2.2-9..... 30 JUN 24
2.2-10..... 30 MAR 18
2.2-11..... 30 SEP 18

2.2-12..... 28 APR 16
2.2-13..... 28 APR 16
2.2-14..... 30 JUN 06
2.2-15..... 28 APR 16
2.2-16..... 28 APR 16
★2.2-17..... 30 DEC 25
2.2-18..... 30 JUN 23
2.2-19..... 30 SEP 08
2.2-23..... 30 MAR 14
2.2-25..... 30 JUN 06
2.2-26..... 30 JUN 13
2.2-27..... 30 DEC 19
2.2-28..... 30 MAR 07
2.2-29..... 28 APR 16
2.2-31..... 28 APR 16
2.2-32..... 30 JUN 14
2.2-41..... 30 JUN 12
2.2-43..... 30 MAR 19
2.2-45..... 30 SEP 19
2.2-47..... 28 APR 16
2.2-51..... 30 SEP 13
2.2-53..... 30 JUN 24
2.2-53A..... 30 JUN 24

**2.3-MPDA
ENRIQUE MALEK
INTL AP**

★2.3-1..... 30 DEC 25
2.3-2..... 30 SEP 22
2.3-3..... 30 SEP 22
2.3-4..... 30 JUN 06
2.3-5..... 30 SEP 22
2.3-6..... 30 SEP 22
2.3-7..... 30 SEP 22
2.3-8..... 30 JUN 08
2.3-9..... 30 JUN 24
2.3-10..... 30 SEP 22
2.3-11..... 30 JUN 25
2.3-12..... 30 SEP 22
2.3-13..... 30 SEP 22
2.3-14..... 30 SEP 22
2.3-15..... 30 SEP 22
2.3-16..... 30 SEP 22
2.3-17..... 30 SEP 22
★2.3-18..... 30 DEC 25

2.3-23..... 30 DEC 12
2.3-24..... 30 JUN 10
2.3-25..... 30 JUN 06
2.3-27..... 30 JUN 25
2.3-29..... 30 JUN 24
2.3-31..... 30 SEP 22
2.3-35..... 30 SEP 22
2.3-37..... 30 SEP 22
★2.3-39..... 30 DEC 25
★2.3-39A..... 30 DEC 25
2.3-41..... 30 JUN 25
2.3-41A..... 30 JUN 25

**2.4-MPBO
JOSÉ EZEQUIEL HALL
INTL AP**

★2.4-1..... 30 DEC 25
2.4-2..... 30 SEP 24
2.4-3..... 13 OCT 16
2.4-4..... 13 OCT 16
2.4-5..... 30 JUN 11
2.4-6..... 30 SEP 06
2.4-7..... 30 DEC 10
2.4-8..... 13 OCT 16
2.4-9..... 30 JUN 24
★2.4-10..... 30 DEC 25
2.4-11..... 30 SEP 18
2.4-12..... 13 OCT 16
2.4-13..... 30 MAR 25
2.4-14..... 13 OCT 16
2.4-15..... 30 DEC 22
2.4-16..... 30 DEC 22
2.4-17..... 30 DEC 22
2.4-18..... 30 DEC 22
2.4-23..... 30 MAR 16
2.4-24..... 30 MAR 16
2.4-25..... 30 SEP 06
2.4-27..... 30 DEC 22
2.4-29..... 30 JUN 18
2.4-35..... 30 SEP 18
2.4-37..... 30 DEC 22
2.4-39..... 02 OCT 25
2.4-39A..... 02 OCT 25
★2.4-41..... 30 DEC 25
2.4-41A..... 02 OCT 25

2.5-MPCH**Cap. MANUEL NIÑO
NAL AP**

2.5-1	30 MAR 13
2.5-2	30 JUN 11
2.5-3	30 SEP 06
2.5-4	30 JUN 13
2.5-5	30 JUN 13
2.5-6	30 JUN 13
2.5-7	30 JUN 13
2.5-8	30 JUN 13
2.5-9	30 SEP 18
2.5-10	30 JUN 13
2.5-11	30 MAR 25
2.5-12	30 JUN 13
2.5-13	30 JUN 13
2.5-14	30 SEP 22
2.5-15	30 JUN 13
2.5-23	30 MAR 16
2.5-24	30 MAR 16
2.5-25	30 SEP 06
2.5-27	30 SEP 06
2.5-29	30 SEP 16
2.5-31	30 DEC 06

2.6-MPPA**PANAMÁ PACÍFICO
INTL AP**

2.6-1	30 JUN 20
2.6-2	30 JUN 20
2.6-3	30 JUN 20
2.6-4	30 JUN 20
2.6-5	30 JUN 20
2.6-6	30 JUN 20
2.6-7	30 JUN 20
2.6-8	30 JUN 20
2.6-9	30 JUN 20
2.6-10	30 JUN 20
2.6-11	30 JUN 24
2.6-12	30 JUN 20
2.6-13	30 JUN 20
2.6-14	30 DEC 22
2.6-15	30 JUN 20
2.6-16	30 JUN 20
2.6-17	30 JUN 20

2.6-18	30 JUN 20
★2.6-19	30 DEC 25
2.6-20	30 DEC 24
2.6-21	30 DEC 24
2.6-23	30 MAR 14
2.6-25	30 MAR 11
2.6-26	30 MAR 11
2.6-27	30 SEP 06
2.6-28	30 SEP 06
2.6-29	30 DEC 17
2.6-31	30 MAR 11
2.6-33	30 DEC 14
2.6-35	30 MAR 21
2.6-39	30 MAR 21
2.6-41	30 MAR 21
2.6-43	30 MAR 21
2.6-45	30 MAR 21
2.6-45A	30 MAR 21
2.6-47	30 MAR 21
2.6-47A	30 MAR 21
2.6-49	30 MAR 21
2.6-49A	30 MAR 21
2.6-51	30 DEC 20

2.7-MPEJ**ENRIQUE JIMÉNEZ
NAL AP**

2.7-1	30 SEP 25
2.7-2	30 SEP 25
2.7-3	30 SEP 23
2.7-4	30 SEP 25
2.7-5	30 SEP 23
2.7-6	30 JUN 14
2.7-7	30 JUN 14
2.7-8	30 JUN 14
2.7-9	30 MAR 16
2.7-10	30 SEP 23
2.7-11	30 SEP 23
2.7-12	30 JUN 14
2.7-13	30 JUN 14
2.7-14	30 MAR 15
2.7-15	30 SEP 22
2.7-16	30 DEC 15
2.7-23	30 JUN 14
2.7-24	30 JUN 14
2.7-25	30 JUN 14

2.7-27	30 JUN 14
2.7-29	30 JUN 14
2.7-31	30 MAR 22
2.7-35	30 DEC 14
2.7-37	30 DEC 14
2.7-39	30 DEC 14
2.7-41	30 JUN 18
2.7-43	30 JUN 18
2.7-45	30 JUN 18
2.7-47	30 JUN 18
2.7-49	30 SEP 23
2.7-49A	30 DEC 23

2.8-MPSM**Cap. SCARLETT R.
MARTÍNEZ L. INTL AP**

2.8-1	30 JUN 21
2.8-2	30 SEP 24
2.8-3	30 DEC 22
2.8-4	30 MAR 19
2.8-5	30 DEC 18
2.8-6	30 MAR 14
2.8-7	13 OCT 16
2.8-8	13 OCT 16
2.8-9	30 JUN 24
2.8-10	30 MAR 19
2.8-11	30 SEP 23
2.8-12	30 JUN 16
2.8-13	30 JUN 16
2.8-14	30 JUN 21
2.8-15	30 SEP 24
2.8-16	30 JUN 25
2.8-23	30 MAR 14
2.8-24	30 MAR 14
2.8-25	30 MAR 14
2.8-27	30 MAR 14
2.8-29	30 MAR 14
2.8-31	30 SEP 24
2.8-33	30 SEP 21
2.8-35	30 JUN 21
2.8-37	30 JUN 21
2.8-39	30 DEC 23
2.8-39A	30 DEC 23
2.8-43	30 JUN 25
2.8-43A	30 JUN 25
2.8-45	30 SEP 25

**AD 4.
AERÓDROMOS
NACIONALES**

4.0-1 30 SEP 12
4.1-1 30 SEP 25
4.1-2 30 SEP 25
4.1-3 30 JUN 25
4.2-1 30 MAR 18
4.2-2 30 MAR 24
4.2-3 30 SEP 21
4.2-4 30 MAR 24
4.2-5 30 MAR 24
4.2-6 30 MAR 24
4.2-7 30 SEP 25
4.2-8 30 MAR 24
4.2-9 30 MAR 24
4.2-10 30 MAR 24
4.2-11 30 MAR 25
4.2-12 30 MAR 25
4.2-13 30 MAR 25
4.2-14 30 MAR 24
4.2-15 30 MAR 24
4.2-16 30 MAR 25
4.2-17 30 MAR 25
4.2-18 30 MAR 25
4.2-19 30 SEP 24
4.2-20 30 SEP 24
4.2-21 30 SEP 25
4.2-22 30 MAR 25
4.2-23 30 MAR 25
4.2-24 30 MAR 24
4.2-25 30 MAR 24
4.2-26 30 MAR 24
4.2-27 30 MAR 25
4.2-28 30 MAR 24
4.2-29 30 MAR 24
4.3-1 30 JUN 23
4.3-2 30 SEP 22
4.3-3 30 SEP 22
4.3-4 30 JUN 23
4.3-7 30 JUN 06
4.4-1 30 JUN 06
4.4-2 30 SEP 14
4.4-3 30 JUN 08

4.4-4 30 JUN 06
4.4-5 30 SEP 12
4.4-6 30 MAR 13
4.4-9 30 SEP 10
4.5-1 30 JUN 06
4.6-1 30 SEP 21
4.6-3 30 MAR 24
4.6-3A 30 MAR 24
4.6-5 30 SEP 21
4.6-5A 30 SEP 21
4.6-7 30 DEC 24
4.6-7A 30 SEP 21
4.6-9 30 DEC 24
4.6-9A 30 SEP 21

**AD 5.
HELIPUERTOS
NACIONALES**

5.1-1 30 JUN 25
5.1-2 30 JUN 25
5.1-3 30 JUN 25

STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	2.1-113
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	2.1-115
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R	2.1-115A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-119
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	2.1-119A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-123
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	2.1-123A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	2.1-125
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R	2.1-125A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R	2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	2.1-127
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	2.1-127A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	2.1-127B
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	2.1-127C
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	2.1-127D
SID RNAV (GNSS) ANGUD 1A RWY 21R	2.1-129
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) ANGUD 1A RWY 21R	2.1-129A
SID RNAV (GNSS) ANGUD 1B RWY 21L	2.1-131
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) ANGUD 1B RWY 21L	2.1-131A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	2.1-133
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	2.1-133A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	2.1-135
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	2.1-135A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	2.1-137
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	2.1-137A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	2.1-139
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	2.1-139A
STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	2.1-141
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	2.1-141A

STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R.....	2.1-113
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	2.1-115
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R ...	2.1-115A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R ..	2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-119
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	2.1-119A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-123
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	2.1-123A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	2.1-125
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R ..	2.1-125A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R ...	2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	2.1-127
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	2.1-127A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	2.1-127B
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	2.1-127C
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	2.1-127D
SID RNAV (GNSS) ANGUD 1A RWY 21R	2.1-129
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) ANGUD 1A RWY 21R	2.1-129A
SID RNAV (GNSS) ANGUD 1B RWY 21L	2.1-131
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) ANGUD 1B RWY 21L	2.1-131A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	2.1-133
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	2.1-133A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	2.1-135
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	2.1-135A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	2.1-137
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	2.1-137A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	2.1-139
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	2.1-139A
STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	2.1-141
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	2.1-141A



MPTO AD 2.17 ESPACIO AÉREO ATS**ATS AIRSPACE**

1	Designación y Límites Laterales / Designation and Lateral limits:	TOCUMEN CTR	
		<i>Círculo de 5NM de radio con centro en el ARP (090419.75N 0792259.99W) incluyendo el espacio aéreo comprendido dentro de las radiales 139° y 244° del VOR, extendiéndose hasta 7.3NM del ARP y el espacio aéreo comprendido dentro de 1.73NM a ambos lados de la radial 045°, extendiéndose hasta 7.3NM del ARP.</i> Circle of 5NM radius centered at ARP (090419.75N 0792259.99W) including airspace within radials 139° and 244° from VOR, extending until 7.3NM from ARP and the airspace within 1.73NM to both sides of the radial 045°, extending until 7.3NM from ARP.	
2	Límites verticales / Vertical limits:	TOCUMEN ATZ	
		<i>Círculo de 5NM de radio con centro en el ARP (090419.75N 0792259.99W).</i> Circle of 5NM radius centered at ARP (090419.75N 0792259.99W).	
3	Clasificación del espacio aéreo/ Airspace classification:	CTR	<u>5,000FT AMSL</u> AGL
		ATZ	<u>2,100FT AMSL</u> AGL
4	Distintivo de llamada ATS/ ATS unit call sign: Idiomas/Languages:	C CTR: APP Panamá ATZ: Tocumen Torre ES-EN	
5	Altitud de transición / Transition altitude:	NIL	
6	RMK:	Ver cartas / See charts AD 2.1-61 / 2.1-63.	

**MPTO AD 2.18 INSTALACIONES DE
COMUNICACIÓN ATS**
ATS COMMUNICATION FACILITIES

<i>Designación del Servicio / Service designation</i>	<i>Distintivo de Llamada / Call Sign</i>	<i>Frecuencia/ Frequency</i>	<i>SATVOICE</i>	<i>Horas/ Hours</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
TWR	Tocumen Torre	118.100MHz 120.000MHz	NO IMPLEMEN- TADO/	H-24 H-24	AAC 090402.0N 0792312.5W Primaria / Primary Secundaria / secondary
		*129.800MHz		H-24	*Entrega Auth de FLT/ CLR flight delivery
	Control de SFC/ Ground Control		NOT IMPLEMEN- ED		
	Superficie Sur	121.900MHz		H-24	Terminal 2 (T2)
	Superficie Norte	126.400MHz		H-24	Terminal 1 (T1)
	→ AMS	154.475MHz		H-24	
		121.500MHz		H-24	Emergencia / Emergency
	Panamá Aproximación/ Approach	119.700MHz 119.200MHz		H-24 H-24	085820.7N 0793322.3W Primaria / Primary Secundaria / secondary
		*121.200MHz 133.850MHz		H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / secondary *FLT VFR (ver serv.de asesoramiento radar en la TMA Panamá) / (see ref. radar advisory serv in TMA)
APP					

6.7 El procedimiento para el uso de las calles de rodaje en plataforma "S1, S2 y S3" en esquema de tres ejes, siempre se utilizará con rodaje hacia el Sur.

6.8 El ingreso y salida de aeronaves con la letra de clave de referencia E, en el sector Norte de la plataforma de carga (comprendido entre los puestos de estacionamientos 701 a 704), será con REMOLCADOR.

6.9 La calle de rodaje "H", entre los puestos de estacionamiento 108 y 109, habilitada hasta aeronaves con letra de clave de referencia C.

6.10 El rodaje de aeronaves de clave de referencia D o superior en la calle de rodaje E, no podrá realizarse simultáneamente cuando aterricen o despeguen aeronaves con clave de referencia D o superior en la pista 03L/21R.

6.11 Las aeronaves con letra de clave de referencia E en la calle de rodaje "J" (TWY -J), entre los puestos de estacionamientos 109 y 115, deberán utilizar el servicio de "SIGAME" (FOLLOW ME).

6.12 En el segmento de la calle de rodaje "J" comprendido entre los puestos de estacionamiento 123 y 124 las aeronaves en rodaje no podrán realizar espera, esto para evitar obstaculizar la salida del equipo del SSEI.

6.13 Los operadores de aeronaves con clave de referencia F, que deseen operar en el aeropuerto Internacional de Tocumen, deberán contactar a la Gerencia de Operaciones, previo a su operación, para realizar un estudio de compatibilidad.

→ 6.14 El giro a la izquierda, desde la calle de rodaje Q hacia la calle de rodaje L, está habilitado hasta aeronaves con letra de clave de referencia C.

7. VUELOS DE ESCUELA e INSTRUCCIÓN, VUELOS DE ENSAYOS TÉCNICOS, USO DE PISTA.

7.1 Las operaciones de aeronave en el Aeropuerto Internacional de Tocumen en las cuales se realicen prácticas de toque y despegue, práctica de aterrizaje completos y en general vuelos de práctica de alumnos pilotos, además de la autorización de la torre de control para su ejecución, deberán ser coordinadas e informadas por la torre de control al centro de gestión aeroportuaria y éste a su vez al departamento de plataforma y estacionamiento de aeronaves.

7.2 En todos los casos, las mismas estarán sujetas a las limitaciones que establecan sus respectivas licencias y demás condiciones que señale la torre de control o en su defecto el Aeropuerto Internacional de Tocumen.

8. TRÁNSITO DE HELICÓPTEROS -- LIMITACIONES

8.1 En el Aeropuerto Internacional de Tocumen no existe ninguna limitación para el tránsito de helicópteros.

8.2 Se procede a solicitar permiso de entrada al país, a través de la empresa gestora (empresa prestadora de servicio de escala), a la Autoridad Aeronáutica Civil de la República de Panamá, por lo menos 24 horas antes de la fecha prevista para efectuar el vuelo.

6.7 The procedure for the use of the taxiways on the "S1, S2 and S3 platform in a 3 center line layout will always be used with taxiing to the South.

6.8 The entry and exit of aircraft with the reference code reference E, in the North sector of the cargo apron (between parking spaces 701 to 704), will be by TUGBOAT.

6.9 Taxiway "H", between parking stalls 108 and 109, cleared up to aircraft with reference code reference C.

6.10 The taxiing of aircraft of reference code D or higher on taxiway E may not take place simultaneously when aircraft with reference code D or higher land or take off on runway 03L/21R.

6.11 Aircraft with reference code E in taxiway "J" (TWY -J) between parking stands 109 and 115 must use the "FOLLOW ME" service.

6.12 In the segment of taxiway "J" between parking stands 123 and 124, taxiing aircraft will not be allowed to wait in order to avoid obstructing the exit of the SSEI equipment.

6.13 Operators of aircraft with reference code F, who wish to operate at Tocumen International Airport, must contact the Operations Management, prior to their operation, to conduct a compatibility study.

→ 6.14 The left turn from taxiway Q to taxiway L is authorized for aircraft up to reference code letter C.

7. SCHOOL and TRAINING FLIGHTS -- TECHNICAL TEST FLIGHTS - USE OF RUNWAYS

7.1 Aircraft operations at Tocumen International Airport in which touchdown and takeoff practices, complete landing practice and in general student pilot practice flights are performed, in addition to the authorization of the control tower for their execution, must be coordinated and reported by the control tower to the airport management center and this in turn to the apron and aircraft parking department.

7.2 In all cases, the same shall be subject to the limitations established by their respective licenses and other conditions set forth by the control tower or, in its absence, by Tocumen International Airport.

8. HELICOPTER TRAFFIC -- LIMITATION

8.1 There are no limitations for helicopter traffic at the International Airport Tocumen.

8.2 The applicant must request permission to enter the country from the Civil Aeronautical Authority of the Republic of Panama, at least 24 hours before the scheduled date of the flight, through the managing company (scale service company).

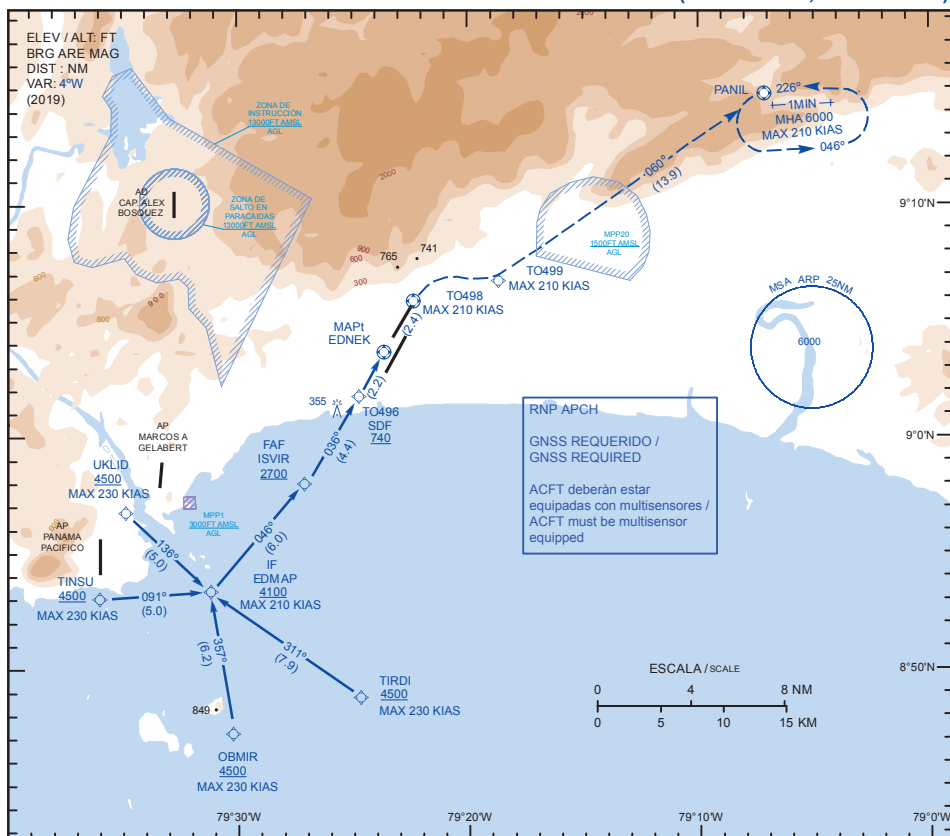
SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B.....	AD 2.1-111
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B.....	AD 2.1-111A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DABEL 1B.....	AD 2.1-111A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L EGETA 3B.....	AD 2.1-111A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DANDA 1B.....	AD 2.1-111B
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L REMAL 1B.....	AD 2.1-111B
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R.....	AD 2.1-113
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R.....	AD 2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L.....	AD 2.1-115
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R.....	AD 2.1-115A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L.....	AD 2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R.....	AD 2.1-117
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R.....	AD 2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L.....	AD 2.1-119
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R.....	AD 2.1-119A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L.....	AD 2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R.....	AD 2.1-121
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R.....	AD 2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L.....	AD 2.1-123
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R.....	AD 2.1-123A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L.....	AD 2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R.....	AD 2.1-125
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R.....	AD 2.1-125A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R.....	AD 2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L.....	AD 2.1-127
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R.....	AD 2.1-127A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L.....	AD 2.1-127B
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R.....	AD 2.1-127C
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L.....	AD 2.1-127D
SID RNAV (GNSS) ANGUD 1A RWY 21R.....	AD 2.1-129
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) ANGUD 1A RWY 21R.....	AD 2.1-129A
SID RNAV (GNSS) ANGUD 1B RWY 21L.....	AD 2.1-131
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) ANGUD 1B RWY 21L.....	AD 2.1-131A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R.....	AD 2.1-133
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R.....	AD 2.1-133A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R.....	AD 2.1-135
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R.....	AD 2.1-135A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R.....	AD 2.1-137
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R.....	AD 2.1-137A
→ STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R.....	AD 2.1-139
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R.....	AD 2.1-139A
STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R.....	AD 2.1-141
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R.....	AD 2.1-141A

SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B	AD 2.1-111
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B	AD 2.1-111A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DABEL 1B	AD 2.1-111A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L EGETA 3B	AD 2.1-111A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DANDA 1B	AD 2.1-111B
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L REMAL 1B	AD 2.1-111B
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	AD 2.1-113
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	AD 2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	AD 2.1-115
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R	AD 2.1-115A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	AD 2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	AD 2.1-117
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	AD 2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	AD 2.1-119
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	AD 2.1-119A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	AD 2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	AD 2.1-121
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	AD 2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	AD 2.1-123
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	AD 2.1-123A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	AD 2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	AD 2.1-125
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R	AD 2.1-125A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R	AD 2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	AD 2.1-127
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	AD 2.1-127A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	AD 2.1-127B
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	AD 2.1-127C
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	AD 2.1-127D
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	AD 2.1-133
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R	AD 2.1-133A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	AD 2.1-135
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R	AD 2.1-135A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	AD 2.1-137
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R	AD 2.1-137A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	AD 2.1-139
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R	AD 2.1-139A
STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	AD 2.1-141
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R	AD 2.1-141A

ADEL 134

APP PANAMA	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNP RWY 03L
(SOLO LNAV, LNAV/VNAV)



		RWY 03L		3		4		5		ISVIR			
ALT				1120		1460		1800		2700			
TA: 18000													
APROXIMACIÓN FRUSTRADA/ MISSED APPROACH:													
Hasta TO498 , luego vire a la derecha directo hasta TO499 , luego vire a la izquierda hasta PANIL a o por encima de 6000' y hacer espera o según instrucción ATC / To TO498 , then turn right direct to TO499 , then turn left to PANIL at or above 6000' and hold or according to ATC instructions.													
Velocidad max de espera / Max holding speed 210 KIAS No coincidentes con VPA. / PAPI does not match VPA. Cuando el QNH de la STN no está disponible. El procedimiento LNAV/VNAV no está AUTH/ When the QNH of the STN is not AVBL/ LNAV/VNAV procedure not AUTH.													
Minimas para APCH directa / Straight in APCH													
LNAV / VNAV		MISSED APCH		LNAV		MISSED APCH		LNAV		MISSED APCH			
DA: 430		GRAD: 4.3%		DA: 500		GRAD: 2.5%		OCA: 470		GRAD: 3.7%			
CAT	LGT NML	LGT INOP	LGT NML	LGT INOP	LGT NML	LGT INOP	LGT NML	LGT INOP	LGT NML	LGT INOP	LGT INOP		
A	1500M	1700M	1900M	2100M	1700M	1900M	3000M	3200M	Minimas para circular / Circling				
B													
C													
D													
									CAT	CMDA	Techo / Ceiling	VIS	
									A		N / A		
									B				
									C				
									D				
Razón de descenso en APCH final / Rate of descent									FAF a/to MAP2: N/A				
KT	60	80	100	120	140	160	KT	60	80	100	120	140	160
FT/ MIN	341	454	568	681	795	909	MIN: SEC	N/A					

FECHA DE INFO AERONÁUTICA /
AERONAUTICAL INFO DATE
13 NOV 25

AIS PANAMÁ

AMDT N°04

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / RNP RWY 03L (LNAV, LNAV/NAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/ TR "m" (°T)	Var Mag ^a	DIST (NM)	ALT	V / Speed	VPA	PERF. DE NAV
001	UKLD	08°58'39.1"	079°34'54.1"	08°56.7'	079°34.9'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	136(132)	+4	5.0	+4100	-210	-	1
001	TINSU	08°53'00.2"	079°38'06.8"	08°53.0'	079°36.1'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	091(087)	+4	5.0	+4100	-210	-	1
001	OBMIR	08°47'11.04"	079°30'14.76"	08°47.2'	079°30.2'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	357(353)	+4	6.2	+4100	-210	-	1
001	TIRDI	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	311(307)	+4	7.9	+4100	-210	-	1
003	ISVIR	08°57'55.4"	079°27'06.8"	08°57.9'	079°27.1'	TF	-	FB	046(042)	+4	6.0	+2700	-	-	1
004	TO496	09°01'41.9"	079°24'50.8"	09°01.7'	079°24.8'	TF	-	FB	036(032)	+4	4.4	+740	-	3.2	0.3
005	EDNEK (MAP)	09°03'33.1"	079°23'43.8"	09°03.6'	079°23.7'	TF	-	FO	036(032)	+4	2.2	-	-	3.2	0.3
006	TO498	09°05'36.9"	079°22'29.3"	09°05.6'	079°22.5'	TF	-	FO	036(032)	+4	2.4	-	-210	-	1
007	TO489	09°08'48.6"	079°18'34.9"	09°06.6'	079°18.6'	DF	R	FB	036(032)	+4	-	-	-	-	1
008	PANIL	09°14'43.00"	079°07'02"	09°14.7'	079°07.0'	TF	-	FO	060(056)	+4	13.9	+6000	-	-	1
009	PANIL (MAHF)	09°14'43.00"	079°07'02"	09°14.7'	079°07.0'	HM	L	FO	226(222)	+4	1MIN	+6000	-210	-	1

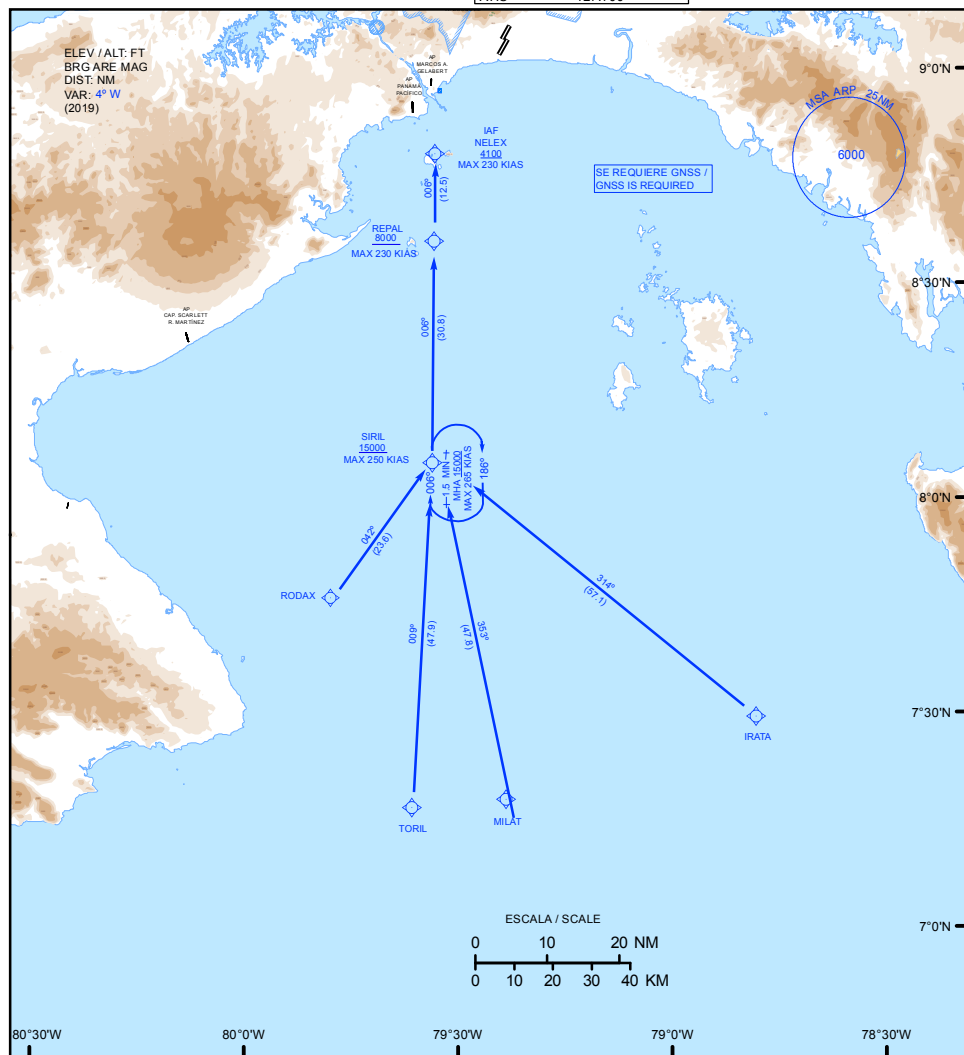
cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART**

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
SIRIL 3 RWY 03R



TA: 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR SIRIL 3: Rumbo 006° hasta **NELEX** a/o por encima de 4100' con velocidad máxima de 230 kias, ejecutar procedimiento **ILS Y RWY 03R** / Heading 006° to **NELEX** at/or above 4100' with a maximum speed 230 kias, execute **ILS Y RWY 03R** procedure.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R

NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	RODAX	07°45'58.0"	079°47'39.0"	07°45.9'	079°47.7'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	042°(037°)	+4°	23.6	+15000	-250	1
001	TORIL	07°16'52.0"	079°36'24.0"	07°16.9'	079°36.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	009°(004°)	+4°	47.9	+15000	-250	1
001	MILAT	07°17'59.0"	079°23'11.0"	07°18.0'	079°23.2'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	353°(348°)	+4°	47.8	+15000	-250	1
001	IRATA	07°29'29.0"	078°48'05.0"	07°29.5'	078°48.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	314°(309°)	+4°	57.1	+15000	-250	1
003	REPAL	08°35'49.8"	079°33'00.0"	08°35.8'	079°33.0'	TF	FB	006°(001°)	+4°	30.8	+8000	-230	1
004	NELEX (IAF)	08°48'22.3"	079°32'50.4"	08°48.4'	079°32.8'	TF	FB	006°(001°)	+4°	12.5	+4100	-230	1
005	SIRIL (HLDG)	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	HM	FB	006°(001°)	+4°	1.5 MIN	+15000	-265	1

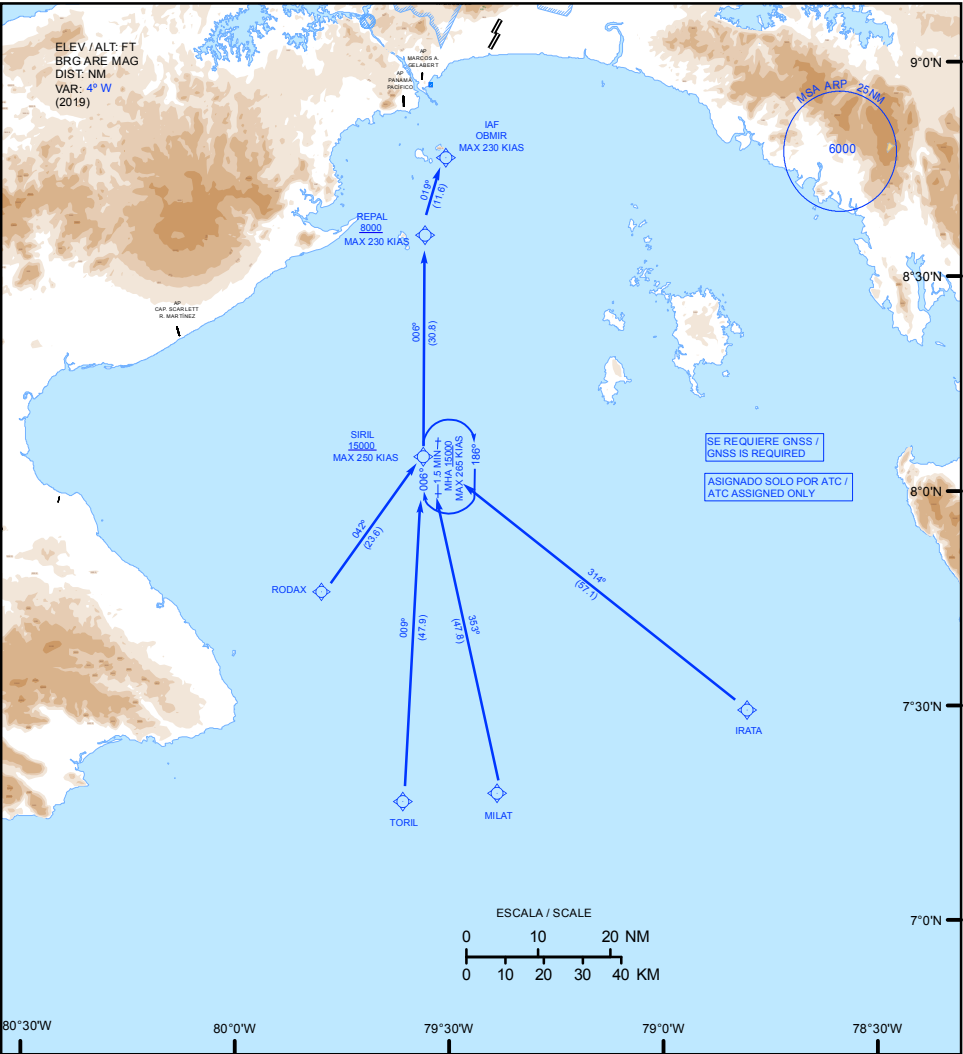
cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART**

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
SIRIL 3A / 3B RWY 03R/03L



TA : 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR SIRIL 3A: Rumbo 006° hasta **REPAL** a/o por encima de 8000', luego hasta **OBMIR** a/o por encima de 3500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03R** / Heading 006° to **REPAL** at/or above 8000', then to **OBMIR** at/or above 3500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03R** procedure.

STAR SIRIL 3B: Rumbo 006° hasta **REPAL** a/o por encima de 8000', luego hasta **OBMIR** a/o por encima de 4500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03L** / Heading 006° to **REPAL** at/or above 8000', then to **OBMIR** at/or above 4500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03L** procedure.

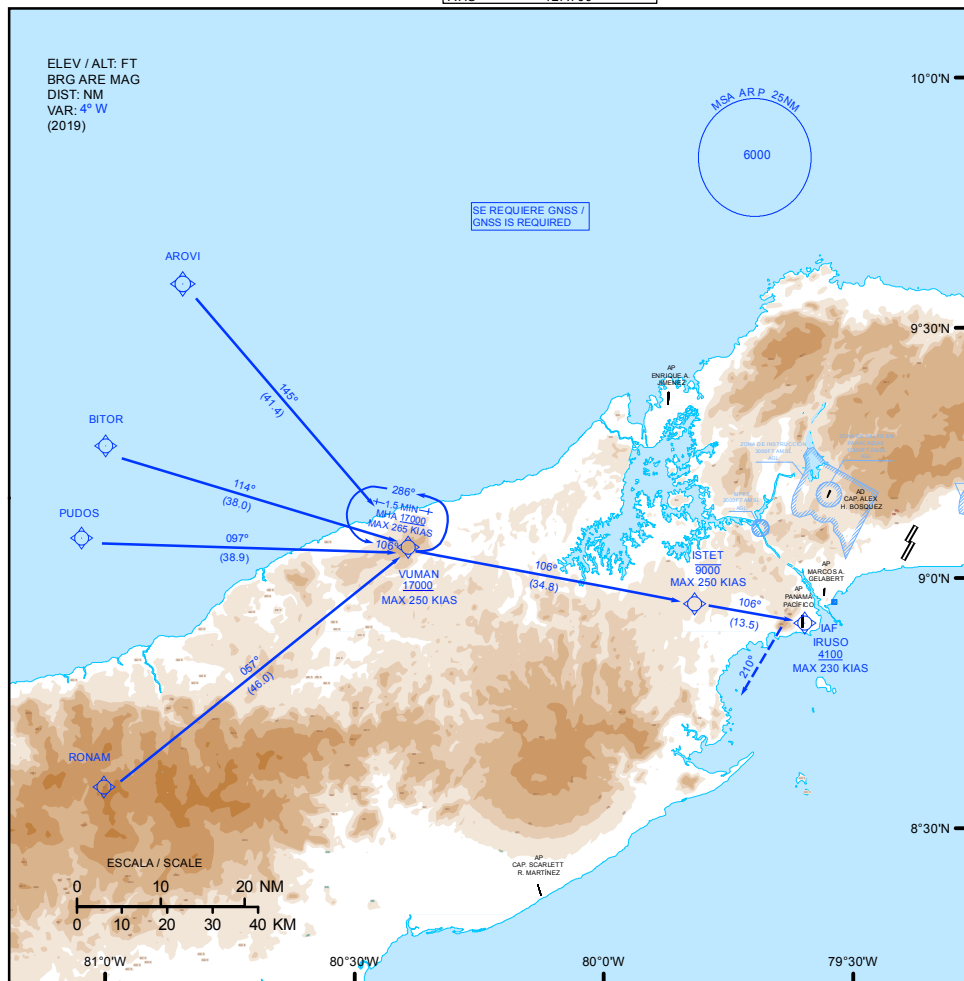
**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
VUMAN 2, RWY 03R

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

TA : 18000

STAR VUMAN 2: Rumbo 106° hasta **ISTET** a/o por debajo de 9000', luego hasta **IRUSO** a/o por encima de 4100' con velocidad máxima de 230 kias, ejecutar procedimiento **ILS Y RWY 03R**, si no recibe autorización 3NM antes de **IRUSO**, mantenga última altitud, vire a la derecha rumbo 210° y espere vectores radar. / Heading 106° to **ISTET** at/or below 9000' then to **IRUSO** at/or above 4100' with a maximum speed 230 kias, excute **ILS Y RWY 03R** procedure. If approach clearance is not received 3NM prior to **IRUSO**, maintain last altitude, turn right heading 210° and expect radar vectors.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R

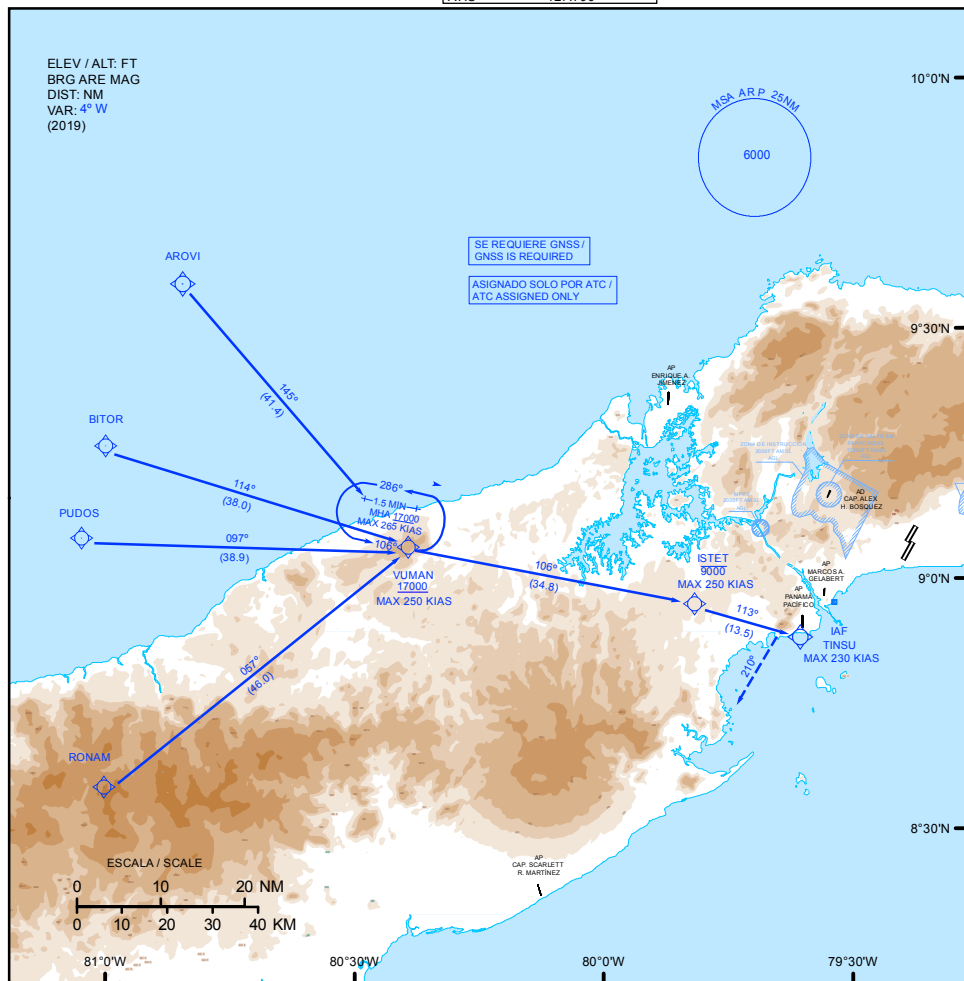
NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	AROVI	09°35'30.0"	080°50'40.0"	09°35.1'	080°50.7'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	145° (140°)	+4°	41.4	+17000	-250	1
001	BITOR	09°16'05.0"	080°59'59.0"	09°16.1'	080°59.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	114° (109°)	+4°	38.0	+17000	-250	1
001	PUDOS	09°05'02.0"	081°02'53.0"	09°05.0'	081°02.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	097° (092°)	+4°	38.9	+17000	-250	1
001	RONAM	08°35'11.0"	081°00'11.0"	08°35.2'	081°00.2'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	057° (052°)	+4°	46.0	+17000	-250	1
003	ISTET	08°57'13.3"	079°49'05.2"	08°57.2'	079°49.1'	TF	FB	106° (101°)	+4°	34.8	-9000	-250	1
004	IRUSQ (IAF)	08°54'40.9"	079°35'41.3"	08°54.7'	079°35.7'	TF	FB	106° (101°)	+4°	13.5	+4100	-230	1
005	VUMAN (HLDG)	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	HM	FB	106° (101°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
VUMAN 2A / 2B RWY 03R / 03L

TA : 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR VUMAN 2A: Rumbo 106° hasta **ISTET** a/o por debajo de 9000', luego hasta **TINSU** a/o por encima de 3500', con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY03R**, si no recibe autorización, 3NM antes de **TINSU** mantenga última altitud, vire a la derecha rumbo 210° y espere vectores radar. / Heading 106° to **ISTET** at/or below 9000' then to **TINSU** at/or above 3500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY03R** procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to **TINSU** maintain last altitude, turn right heading 210° and expect radar vectors.

STAR VUMAN 2B: Rumbo 106° hasta **ISTET** a/o por debajo de 9000', luego hasta **TINSU** a/o por encima de 4500', con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY03L**, si no recibe autorización, 3NM antes de **TINSU** mantenga última altitud, vire a la derecha rumbo 210° y espere vectores radar. / Heading 106° to **ISTET** at/or below 9000' then to **TINSU** at/or above 4500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY03L** procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to **TINSU** maintain last altitude, turn right heading 210° and expect radar vectors.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R

NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	AROVI	09°35'30.0"	080°50'40.0"	09°35.1'	080°50.7'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	145° (140°)	+4°	41.4	+17000	-250	1
001	BITOR	09°16'05.0"	080°59'59.0"	09°16.1'	080°59.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	114° (109°)	+4°	38.0	+17000	-250	1
001	PUDOS	09°05'02.0"	081°02'53.0"	09°05.0'	081°02.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	097° (092°)	+4°	38.9	+17000	-250	1
001	RONAM	08°35'11.0"	081°00'11.0"	08°35.2'	081°00.2'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	057° (052°)	+4°	48.0	+17000	-250	1
003	ISTET	08°57'13.3"	079°49'05.2"	08°57.2'	079°49.1'	TF	FB	108° (101°)	+4°	34.8	-9000	-250	1
004	TINSU	08°53'00.2"	079°36'06.8"	08°53.0'	079°36.1'	TF	FB	113° (108°)	+4°	13.5	+3500	-230	1
005	VUMAN (HLD)	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	HM	FB	106° (101°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L

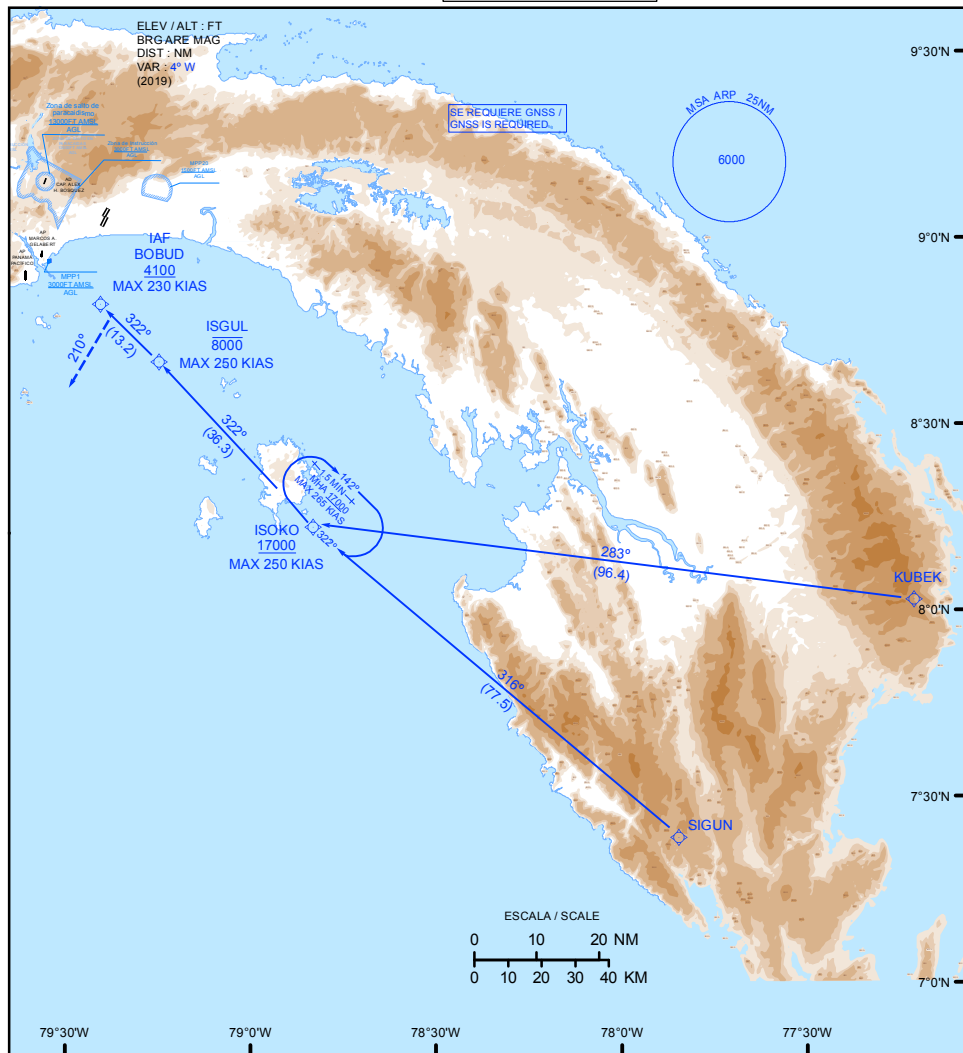
NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	AROVI	09°35'30.0"	080°50'40.0"	09°35.1'	080°50.7'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	145° (140°)	+4°	41.4	+17000	-250	1
001	BITOR	09°16'05.0"	080°59'59.0"	09°16.1'	080°59.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	114° (109°)	+4°	38.0	+17000	-250	1
001	PUDOS	09°05'02.0"	081°02'53.0"	09°05.0'	081°02.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	097° (092°)	+4°	38.9	+17000	-250	1
001	RONAM	08°35'11.0"	081°00'11.0"	08°35.2'	081°00.2'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	057° (052°)	+4°	48.0	+17000	-250	1
003	ISTET	08°57'13.3"	079°49'05.2"	08°57.2'	079°49.1'	TF	FB	108° (101°)	+4°	34.8	-9000	-250	1
004	TINSU	08°53'00.2"	079°36'06.8"	08°53.0'	079°36.1'	TF	FB	113° (108°)	+4°	13.5	+4500	-230	1
005	VUMAN (HLD)	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	HM	FB	106° (101°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
ISOKO 2 RWY 03R

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR ISOKO 2: Rumbo 322° hasta **ISGUL** a/o por debajo de 8000', luego hasta **BOBUD** a/o por encima 4100', con velocidad máxima de 230 kias, ejecutar procedimiento **ILS Y RWY 03R**. Si no recibe autorización 3NM antes de **BOBUD** mantenga última altitud, vire a la izquierda rumbo 210° y espere vectores radar. / Heading 322° to **ISGUL** at/or below 8000', then to **BOBUD** at/or above 4100', with a maximum speed 230 kias execute **ILS Y RWY 03R** procedure. If approach clearance is not received 3NM prior to **BOBUD**, maintain last altitude, turn left heading 210° and expect radar vectors.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R

NUM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	KUBEK	08°01'32.0"	077°13'06.0"	08°01.5'	077°13.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	283°(278°)	+4°	96.4	+17000	-250	1
001	SIGUN	07°23'14.0"	077°50'25.0"	07°23.2'	077°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	316°(311°)	+4°	77.5	+17000	-250	1
003	ISGUL	08°40'35.3"	079°14'39.2"	08°40.6'	079°14.7'	TF	FB	322°(317°)	+4°	36.3	-8000	-250	1
004	BOBUD	08°50'12.8"	079°23'47.8"	08°50.2'	079°23.8'	TF	FB	322°(317°)	+4°	13.2	+4100	-230	1
005	ISOKO (HLDG)	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	HM	FB	322°(317°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

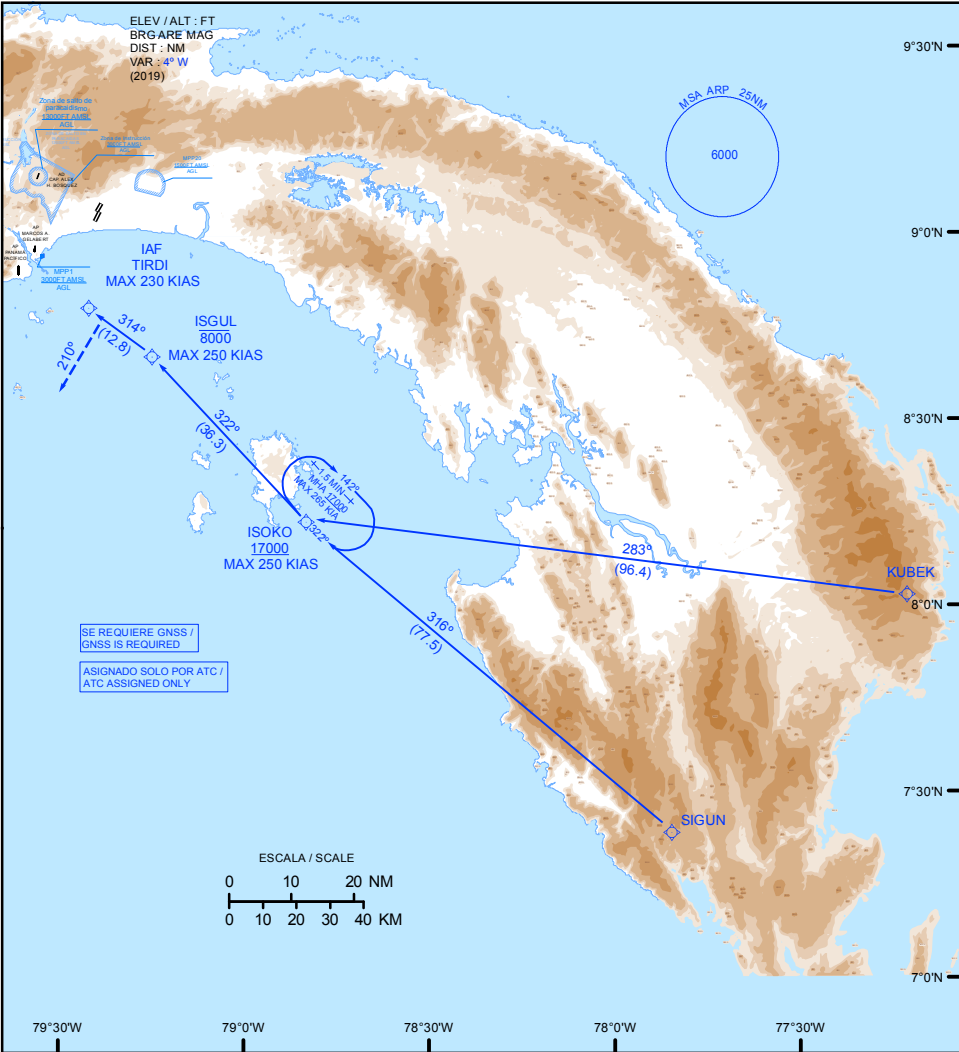
cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
ISOKO 2A / 2B, RWY 03R/03L



TA:18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR ISOKO2A: Rumbo 322° hasta ISGUL a/o por debajo de 8000', luego hasta TIRDI, a/o por encima de 3500' con velocidad máxima de 230 KIAS ejecutar procedimiento RNP RWY 03R, si no recibe autorización, 3NM antes de TIRDI mantenga última altitud, vire a la izquierda rumbo 210° y espere vectores radar./ Heading 322° to ISGUL at/or below 8000', then to TIRDI at/or above 3500' with a maximum speed, 230 KIAS, execute RNP RWY 03R procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to TIRDI maintain last altitude, turn left heading 210° and expect radar vectors.

STAR ISOKO2B: Rumbo 322° hasta ISGUL a/o por debajo de 8000', luego hasta TIRDI, a/o por encima de 4500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento RNP RWY 03L, si no recibe autorización, 3NM antes de TIRDI mantenga última altitud, vire a la izquierda rumbo 210° y espere vectores radar./ Heading 322° to ISGUL at/or below 8000', then to TIRDI at/or above 4500' with a maximum speed, 230 KIAS, execute RNP RWY 03L procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to TIRDI maintain last altitude, turn left heading 210° and expect radar vectors.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R

NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	KUBEK	08°01'32.0"	077°13'06.0"	08°01.5'	077°13.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	283°(278°)	+4°	96.4	+17000	-250	1
001	SIGUN	07°23'14.0"	077°50'25.0"	07°23.2'	077°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	316°(311°)	+4°	77.5	+17000	-250	1
003	ISGUL	08°40'35.3"	079°14'39.2"	08°40.6'	079°14.7'	TF	FB	322°(317°)	+4°	36.3	-8000	-250	1
004	TIRDI (IAF)	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	TF	FB	314°(309°)	+4°	12.8	+3500	-230	1
005	ISOKO (HLD)	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	HM	FB	322°(317°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L

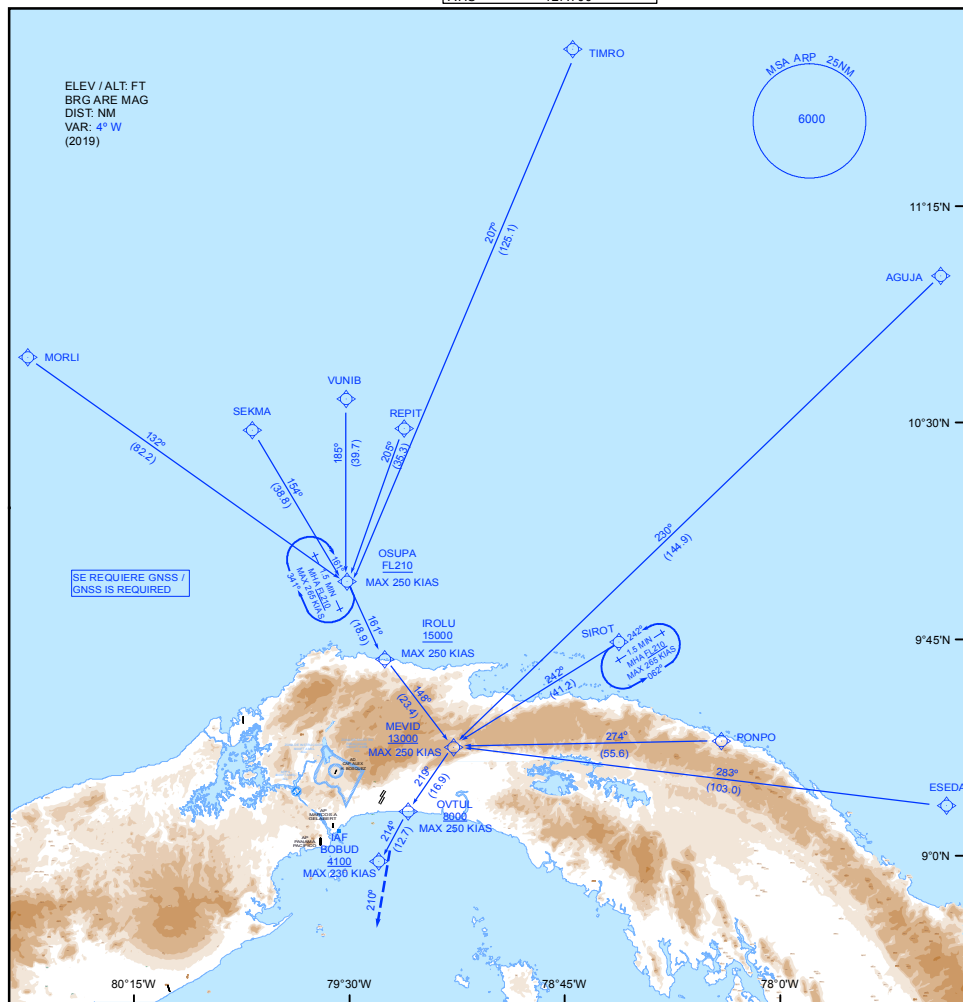
NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	KUBEK	08°01'32.0"	077°13'06.0"	08°01.5'	077°13.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	283°(278°)	+4°	96.4	+17000	-250	1
001	SIGUN	07°23'14.0"	077°50'25.0"	07°23.2'	077°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	316°(311°)	+4°	77.5	+17000	-250	1
003	ISGUL	08°40'35.3"	079°14'39.2"	08°40.6'	079°14.7'	TF	FB	322°(317°)	+4°	36.3	-8000	-250	1
004	TIRDI (IAF)	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	TF	FB	314°(309°)	+4°	12.8	+4500	-230	1
005	ISOKO (HLD)	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	HM	FB	322°(317°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
OSUPA 2, MEVID 1, RWY 03R

TA : 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR OSUPA 2: Rumbo 161° hasta **IROLU** a/o por encima de 15000' luego hasta **MEVID** a/o por encima de 13000', luego vire a la derecha hasta cruzar **OVTUL** a/o por encima de 8000', luego hasta **BOBUD**, mantener a/o por encima de 4100', con velocidad máxima de 230 kias, ejecutar procedimiento **ILS Y RWY 03R**. Si no recibe autorización 3NM antes **BOBUD** mantenga última altitud y vire izquierda rumbo 210° y espere vectores de radar. / Heading 161° to **IROLU**, at/or above 15000' then to **MEVID** at/or above 13000', then turn right to **OVTUL**, cross at/or above 8000', then to **BOBUD**, maintain at/or above 4100' with a maximum speed 230 kias, execute **ILS Y RWY 03R** procedure. If approach clearance is not received 3NM prior to **BOBUD**, maintain last altitude, then turn left heading 210° and expect radar vectors.

STAR MEVID 1: Rumbo 219° hasta **OVTUL** a/o por encima de 8000', luego hasta **BOBUD**, mantener a/o por encima de 4100' con velocidad máxima de 230 kias, ejecutar procedimiento **ILS Y RWY 03R**. Si no recibe autorización, 3NM antes de **BOBUD**, mantenga última altitud y vire a la izquierda rumbo 210° y espere vectores de radar. Heading 219° to **OVTUL** cross at/or above 8000', then to **BOBUD**, maintain at/or above 4100' with a maximum speed 230 kias, execute **ILS Y RWY 03R** procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to **BOBUD**. Maintain last altitude, then turn left heading 210° and expect radar vectors.

**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R

NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTATR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	MORLI	10°41'04.0"	080°36'59.0"	10°41.1'	080°37.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	132°(127°)	+4°	82.2	+FL210	-250	1
001	SEKMA	10°25'10.0"	079°50'26.0"	10°25.2'	079°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	154°(149°)	+4°	38.8	+FL210	-250	1
001	VUNIB	10°31'40.0"	079°30'02.0"	10°31.7'	079°30.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	185°(180°)	+4°	39.7	+FL210	-250	1
001	REPI'T	10°25'04.0"	079°17'59.0"	10°25.1'	079°18.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	205°(200°)	+4°	35.3	+FL210	-250	1
001	TIMRO	11°48'04.0"	078°41'59.0"	11°48.1'	078°42.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	207°(202°)	+4°	125.1	+FL210	-250	1
003	IROLU	09°34'25.0"	079°22'18.4"	09°34.4'	079°22.3'	TF	FB	161°(156°)	+4°	18.9	+15000	-250	1
004	MEVID	09°15'30.9"	079°08'13.0"	09°15.1'	079°08.2'	TF	FB	148°(143°)	+4°	23.4	+13000	-250	1
005	OVTUL	09°01'22.9"	079°17'40.5"	09°01.4'	079°17.7'	TF	FB	219°(214°)	+4°	16.9	+8000	-250	1
006	TIRDI (IAF)	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	TF	FB	214°(209°)	+4°	14.4	+3500	-230	1
007	IROLU (HDG)	09°34'25.0"	079°22'18.4"	09°34.4'	079°22.3'	HM	FB	161°(156°)	+4°	1 MIN	+15000	-230	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L

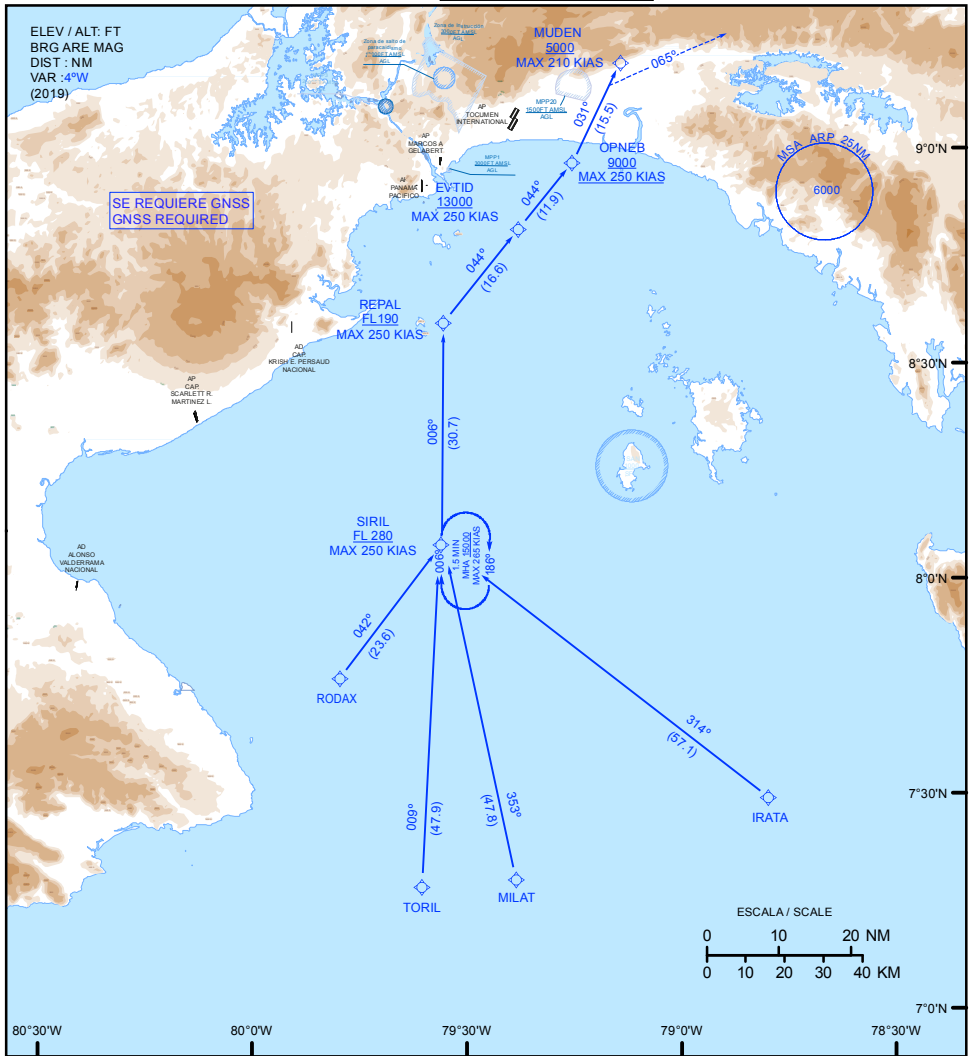
NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	MORLI	10°41'04.0"	080°36'59.0"	10°41.1'	080°37.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	132°(127°)	+4°	82.2	+FL210	-250	1
001	SEKMA	10°25'10.0"	079°50'26.0"	10°25.2'	079°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	154°(149°)	+4°	38.8	+FL210	-250	1
001	VUNIB	10°31'40.0"	079°30'02.0"	10°31.7'	079°30.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	185°(180°)	+4°	39.7	+FL210	-250	1
001	REPIT	10°25'04.0"	079°17'59.0"	10°25.1'	079°18.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	205°(200°)	+4°	35.3	+FL210	-250	1
001	TIMRO	11°48'04.0"	078°41'59.0"	11°48.1'	078°42.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	207°(202°)	+4°	125.1	+FL210	-250	1
003	IROLU	09°34'25.0"	079°22'18.4"	09°34.4'	079°22.3'	TF	FB	161°(156°)	+4°	18.9	+15000	-250	1
004	MEVID	09°15'30.9"	079°08'13.0"	09°15.1'	079°08.2'	TF	FB	148°(143°)	+4°	23.4	+13000	-250	1
005	OVTUL	09°01'22.9"	079°17'40.5"	09°01.4'	079°17.7'	TF	FB	219°(214°)	+4°	16.9	+8000	-250	1
006	TIRDI (IAF)	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	TF	FB	214°(209°)	+4°	14.4	+4500	-230	1
007	IROLU (HDG)	09°34'25.0"	079°22'18.4"	09°34.4'	079°22.3'	HM	FB	161°(156°)	+4°	1 MIN	+15000	-230	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
SIRIL 3C RWY 21R

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

TA: 18000

STAR SIRIL 3C: Rumbo 006° a **REPAL** a/o por encima de FL190, luego a **EVTID** a/o por encima de 13000', luego a **OPNEB** a/o por encima de 9000', luego a **MU DEN** a/o por encima de 5000'. Ejecutar procedimiento RNP RWY 21R. Si no recibe autorización, 3NM antes de **MU DEN** mantenga última altitud y vire a la derecha con rumbo 065°. / Heading 006° to **REPAL** at/or above FL190, then to **EVTID** at/or above 13000', then to **OPNEB** at/or above 9000', then to **MU DEN** at/or above 5000'. Execute RNP RWY 21R procedure. If clearance is not received, 3NM prior to **MU DEN** maintain last altitude and turn right heading 065°.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3C RWY 21R

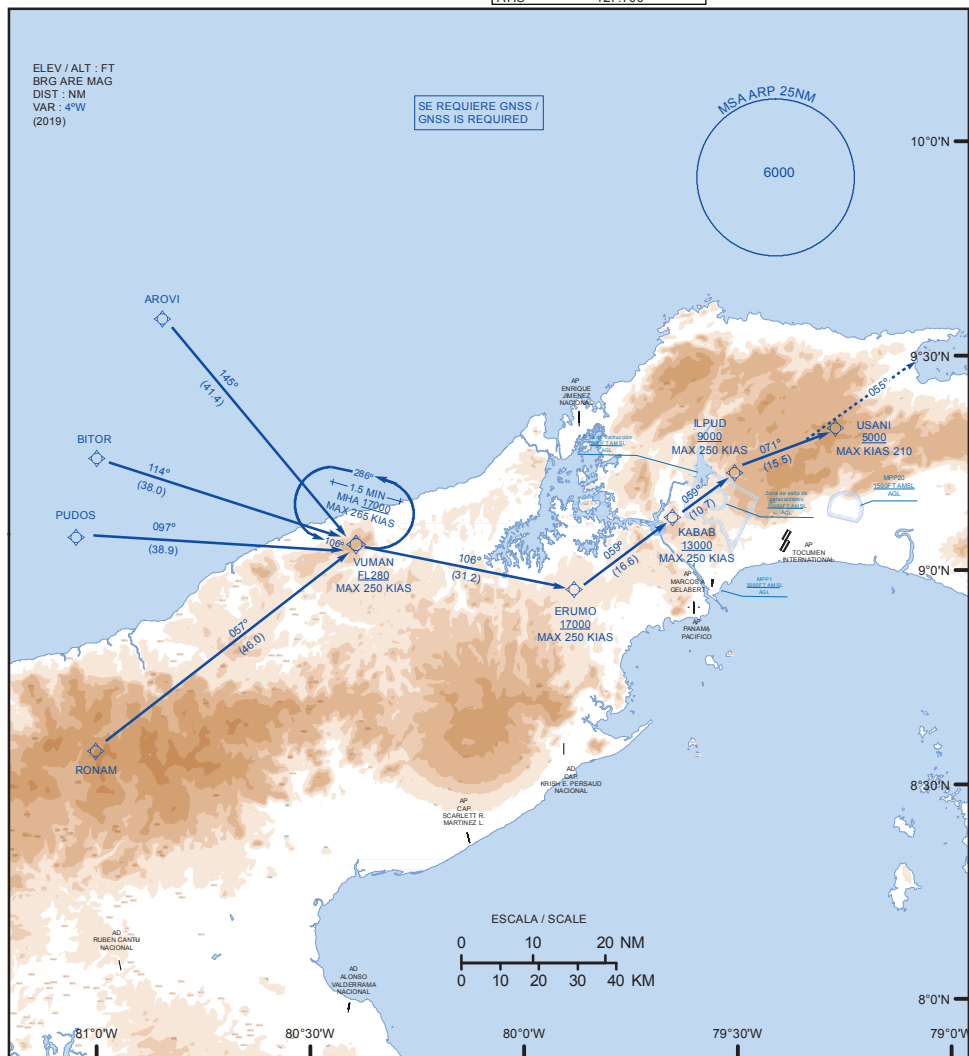
NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTATR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	RODAX	07°45'58.0"	079°47'39.0"	07°45.9'	079°47.7'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	042°(037°)	+4°	23.6	FL280	-250	1
001	TORIL	07°16'52.0"	079°36'24.0"	07°16.9'	079°36.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	009°(004°)	+4°	47.9	FL280	-250	1
001	MILAT	07°17'59.0"	079°23'11.0"	07°18.0'	079°23.2'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	353°(348°)	+4°	47.8	FL280	-250	1
001	IRATA	07°29'29.0"	078°48'05.0"	07°29.5'	078°48.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	SIRIL	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	TF	FB	314°(309°)	+4°	57.1	FL280	-250	1
003	REPAL	08°35'49.8"	079°33'00.0"	08°35.8'	079°33.0'	TF	FB	006°(001°)	+4°	30.7	+FL190	-250	1
004	EVITID	08°48'47.0"	079°22'26.2"	08°48.8'	079°22.4'	TF	FB	044°(039°)	+4°	16.6	+13000	-250	1
005	OPNEB	08°58'02.0"	079°14'53.0"	08°58.0'	079°14.9'	TF	FB	044°(040°)	+4°	11.9	+9000	-250	1
006	MUDEN	09°12'02.1"	079°07'56.0"	09°12.0'	079°7.9'	TF	FB	031°(026°)	+4°	15.5	+5000	-210	1
007	SIRIL (HLDG)	08°04'53.7"	079°33'23.5"	08°04.9'	079°33.4'	HM	FO	006°(001°)	+4°	1.5 MIN	+15000	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
VUMAN 2C RWY 21R

TA: 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

STAR VUMAN 2C: Rumbo 106° a **ERUMO** a/o por encima de 17000', luego a **KABAB** a/o por encima de 13000', luego a **ILPUD** a/o por encima de 9000', luego a **USANI** a/o por encima de 5000'. Ejecutar procedimiento RNP RWY 21R. Si no se recibe autorización, 3NM antes de **USANI** mantenga última altitud y vire a la izquierda rumbo 055° / Heading 106° to **ERUMO** at/or above 17000', then to **KABAB** at/or above 13000', then to **ILPUD** at/or above 9000', then to **USANI** at/or above 5000'. Execute RNP RWY 21R procedure. If clearance is not received, 3NM prior to **USANI** maintain last altitude and turn left heading 055°.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL

NÚMPTO / STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2C RWY 21R

NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB/ FO	DERROTATR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	AROVI	09°35'30.0"	080°50'40.0"	09°35.1'	080°50.7'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	145° (140°)	+4°	41.4	+FL280	-250	1
001	BITOR	09°16'05.0"	080°59'59.0"	09°16.1'	080°59.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	114° (109°)	+4°	38.0	+FL280	-250	1
001	PUDOS	09°05'02.0"	081°02'53.0"	09°05.0'	081°02.9'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	097° (092°)	+4°	38.9	+FL280	-250	1
001	RONAM	08°35'11.0"	081°00'11.0"	08°35.2'	081°00.2'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	VUMAN	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	TF	FB	057° (052°)	+4°	46.0	+FL280	-250	1
003	ERUMO	08°57'53.5"	079°52'37.7"	09°57.9'	079°52.6'	TF	FB	108° (101°)	+4°	31.2	+17000	-250	1
004	KABAB	09°07'35.5"	079°38'59.0"	09°07.6'	079°39.0'	TF	FB	059° (054°)	+4°	16.6	+13000	-250	1
005	ILPUD	09°13'48.7"	079°30'13.3"	09°13.8'	079°30.2'	TF	FB	059° (054°)	+4°	10.7	+9000	-250	1
006	USANI	09°20'10.0"	079°15'52.4"	09°20.2'	079°15.9'	TF	FB	071° (066°)	+4°	15.5	+5000	-210	1
007	VUMAN (HLDG)	09°03'43.9"	080°23'37.9"	09°03.7'	080°23.6'	HM	FO	106° (101°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
ISOKO 2C RWY 21R

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

TA: 18000

STAR ISOKO 2C: Rumbo 321° a **ISGUL** a/o por encima de 17000, luego a **EVTID** a/o por encima de 13000', luego a **OPNEB** a/o por encima de 9000', luego a **MUDEB** a/o por encima de 5000'. Ejecutar procedimiento RNP RWY 21R. Si no recibe autorización, 3NM antes de **MUDEB** mantenga última altitud y vire a la derecha con rumbo 065°. / Heading 321° to **ISGUL** at/or above 17000, then to **EVTID** at/or above 13000', then to **OPNEB** at/or above 9000', then to **MUDEB** at/or above 5000'. Execute RNP RWY 21R procedure. If clearance is not received, 3NM prior to **MUDEB** maintain last altitude and turn right heading 065°.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2C RWY 21R

NUM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	KUBEK	08°01'32.0"	077°13'06.0"	08°01.5'	077°13.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	282°(278°)	+4°	96.4	+FL280	-250	1
001	SIGUN	07°23'14.0"	077°50'25.0"	07°23.2'	077°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	ISOKO	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	TF	FB	316°(311°)	+4°	77.5	+FL280	-250	1
003	ISGUL	08°40'35.3"	079°14'39.2"	08°40.6'	079°14.7'	TF	FB	321°(317°)	+4°	36.3	+17000	-250	1
004	EVTID	08°48'47.0"	079°22'26.2"	08°48.8'	079°22.4'	TF	FB	321°(317°)	+4°	11.2	+13000	-250	1
005	OPNEB	08°58'02.0"	079°14'53.0"	08°58.0'	079°14.9'	TF	FB	044°(039°)	+4°	11.9	+9000	-250	1
006	MUDEN	09°12'02.1"	079°07'56.0"	09°12.0'	079°7.9'	TF	FB	031°(026°)	+4°	15.5	+5000	-210	1
007	ISOKO (HLDG)	08°14'03.2"	078°49'30.5"	08°14.1'	078°49.5'	HM	FO	321°(317°)	+4°	1.5 MIN	+17000	-265	1

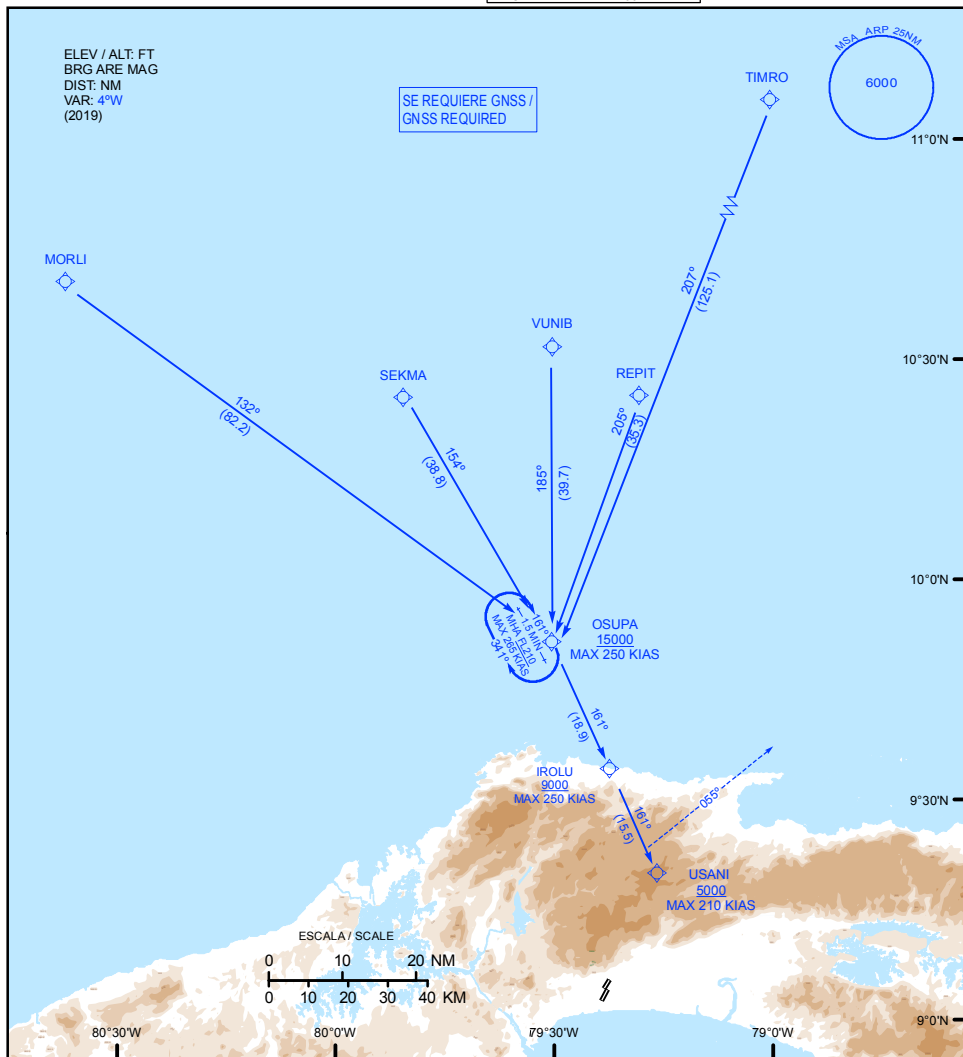
cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART**

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

**PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
OSUPA 2C RWY 21R**



Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

TA: 18000

STAR OSUPA 2C: Rumbo 161° a **IROLU** a/o por encima de 9000', luego a **USANI** a/o por encima de 5000'. Ejecutar procedimiento RNP RWY 21R. Si no recibe autorización, 3NM antes de **USANI** mantenga última altitud y vire a la izquierda con rumbo 055° / Heading 161° to **IROLU** at/or above 9000', then to **USANI** at/or above 5000'. Execute RNP RWY 21R procedure. If clearance is not received, 3NM prior to **USANI** maintain last altitude and turn left heading 055°.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2C RWY 21R

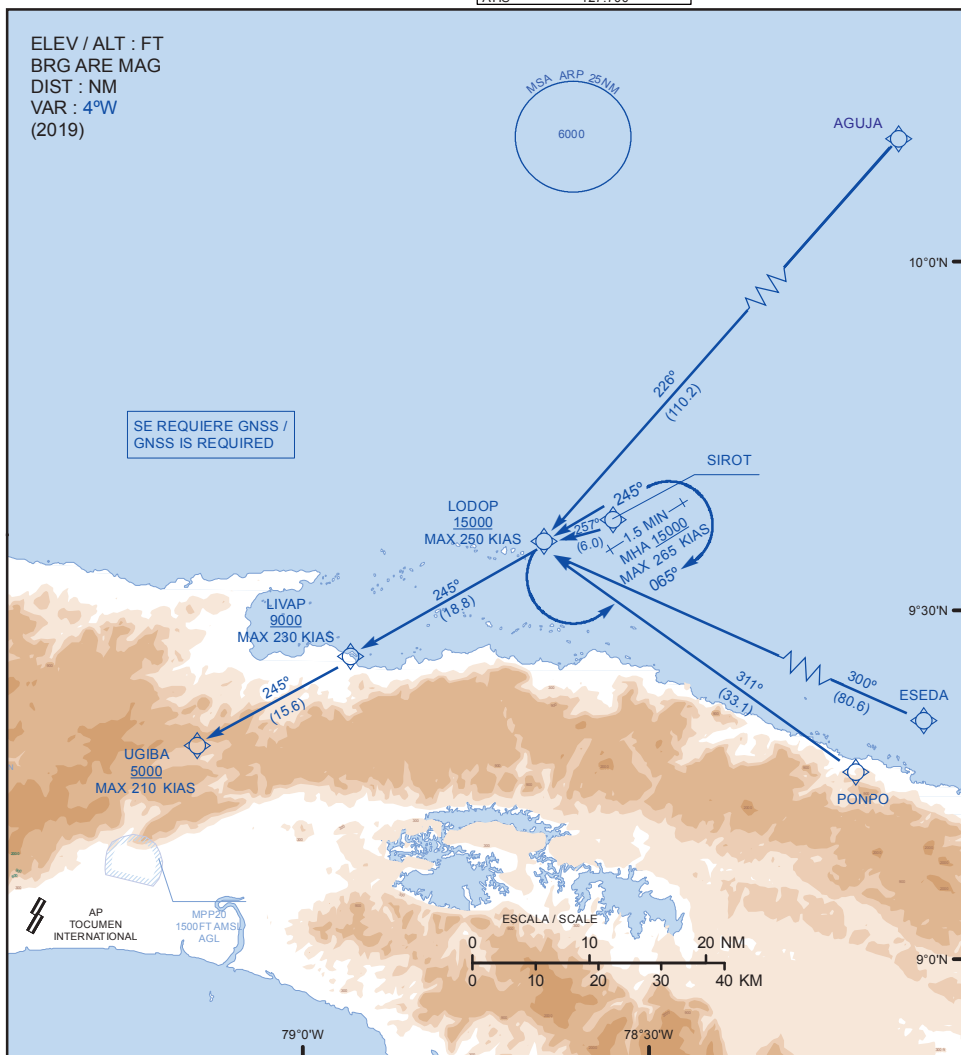
NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	MORLI	10°41'04.0"	080°36'59.0"	10°41.1'	080°37.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	132°(127°)	+4°	82.2	+15000	-250	1
001	SEKMA	10°25'10.0"	079°50'26.0"	10°25.2'	079°50.4'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	154°(149°)	+4°	38.8	+15000	-250	1
001	VUNIB	10°31'40.0"	079°30'02.0"	10°31.7'	079°30.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	185°(180°)	+4°	39.7	+15000	-250	1
001	REPIT	10°25'04.0"	079°17'59.0"	10°25.1'	079°18.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	205°(200°)	+4°	35.3	+15000	-250	1
001	TIMRO	11°48'04.0"	078°41'59.0"	11°48.1'	078°42.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
001	OSUPA	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	TF	FB	207°(202°)	+4°	125.1	+15000	-250	1
002	IROLU	09°34'25.0"	079°22'18.4"	09°34.4'	079°22.3'	TF	FB	161°(156°)	+4°	18.9	+9000	-250	1
003	USANI	09°20'10.0"	079°15'52.0"	09°20.2'	079°15.9'	TF	FB	161°(156°)	+4°	15.5	+5000	-210	1
004	OSUPA (HLDG)	09°51'45.7"	079°30'09.2"	09°51.8'	079°30.2'	HM	FO	161°(156°)	+4°	1.5 MIN	+FL210	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
LODOP 1C RWY 21R

TA: 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route

STAR LODOP 1C: Rumbo 245° a **LIVAP** a/o por encima de 9000', luego a **UGIBA** a/o por encima de 5000'. Ejecutar procedimiento RNP RWY 21R. / Heading 245° to **UGETO** at/or above 9000', then to **UGIBA** at/or above 5000'. Execute RNP RWY 21R procedure.

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / STAR RNAV (GNSS) LODOP 1C RWY 21R

NÚM DE SERIE	IDENTIFICADOR DE PUNTO DE RECORRIDO	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	PATH TERM	FB / FO	DERROTA/TR °M (°T)	VAR MAG	DIST (NM)	ALT	VI SPEED	PERF. DE NAV
001	AGUJA	10°59'04.0"	077°24'59.0"	10°59.1'	077°25.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	LODOP	09°36'00.9"	078°38'51.8"	09°36.0'	078°38.9'	TF	FB	226°(221°)	+4°	110.2	+15000	-250	1
001	SIROT	09°37'53.0"	078°33'06.0"	09°37.9'	078°33.1'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	LODOP	09°36'00.9"	078°38'51.8"	09°36.0'	078°38.9'	TF	FB	257°(252°)	+4°	6.0	+15000	-250	1
001	PONPO	09°16'12.0"	078°11'58.0"	09°16.2'	078°12.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	LODOP	09°36'00.9"	078°38'51.8"	09°36.0'	078°38.9'	TF	FB	311°(306°)	+4°	33.1	+15000	-250	1
001	ESEDA	09°01'41.0"	077°24'59.0"	09°01.7'	077°25.0'	IF	FB	-	+4°	-	-	-	-
002	LODOP	09°36'00.9"	078°38'51.8"	09°36.0'	078°38.9'	IF	FB	300°(295°)	+4°	80.6	+15000	-250	1
002	LIVAP	09°26'38.9"	078°55'21.4"	09°26.6'	078°55.4'	TF	FB	245°(240°)	+4°	18.8	+9000	-230	1
003	UGIBA	09°18'51.8"	079°09'02.2"	09°18.9'	079°09.0'	TF	FB	245°(240°)	+4°	15.6	+5000	-210	1
004	LODOP (HLDG)	09°36'00.9"	078°38'51.8"	09°36.0'	078°38.9'	HM	FO	245° (240°)	+4°	1.5 MIN	+15000	-265	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**MPMG AD 2.18 INSTALACIONES DE
COMUNICACIÓN ATS****ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Designación del Servicio / Service designation	Distintivo de Llamada/ Call Sign	Frecuencia/ Frequency	SATVOICE	Horas/ Hours	RMK
1	2	3	4	5	6
TWR	Gelabert Torre	118.300MHz +122.050MHz	NO IMPLEMEN- TADO /	1100/0300 1100/0300	AAC 085817.5N 0793327.1W Primaria / Primary + Entrega Auth de FLT / CLR flight delivery
		121.500MHz	NO IMPLEMEN- TED	1100/0300	Emergencia / Emergency
	Control de SFC/ Ground Control	121.700MHz		1100/0300	085820.7N 0793322.3W
→	AMS	168.000MHz		1100/0300	
APP	Panamá Aproximación/ Approach	119.700MHz 119.200MHz *121.200MHz 133.850MHz		H-24 H-24 H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / secondary Primaria / Primary Secundaria / secondary *FLT VFR (ver serv. de asesoramiento radar en la TMA Panamá) / see ref. radar advisory serv. in TMA)
		121.500MHz		H-24	Emergencia / Emergency

1	2	3	4	5	6
ACC	Panamá Control	133.300MHz 125.500MHz		H-24 H-24	Sector Norte /North sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		125.500MHz 133.300MHz		H-24 H-24	Sector Este /East sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.850MHz 133.000MHz		H-24 H-24	Sector Sur /South sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.000MHz 133.850MHz		H-24 H-24	Sector Oeste / West sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
ATIS	Gelabert ATIS	127.900MHz		1100/0300	En caso de falla de comunicación la FREQ 135.200Mhz estará alterna en uso en todos los cuadrantes de la FIR Panamá / In case of communication failure the FREQ 135.200Mhz will be alternate in use in all quadrants of the Panama FIR.

**AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR y
NOMBRE DEL AERÓDROMO**
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAMEMPDA -- **ENRIQUE MALEK** / Internacional**MPDA AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS y
ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**
AERODROME GEOGRAPHICAL and ADMINISTRATIVE DATA

1	ARP Coordinadas, Emplazamiento I ARP Coordinates, Site:	082321.05N 0822611.17W Centro de la pista / center of runway.
2	Dirección y Distancia de la ciudad I Direction and Distance from city:	4 Km al Sur de la ciudad de David, Corregimiento de Pedregal, Provincia de Chiriquí / 4KM South of the city of David, Pedregal village, province of Chiriquí.
3	Elevación/Temperatura de referencia AD I Elevation/Reference temperature:	90.26FT / 33°C
4	GUND en la AD ELEV PSN: GUND at AD ELEV PSN:	47FT
5	MAG VAR, Cambio anual I Annual change:	4°W (2025) 0°09' W
6	Administración, Dirección, Teléfono, Fax, Télex, AFS I Administration, Address, Telephone, Fax, Telex, AFS:	Tocumen, S.A. Aeropuerto Enrique Malek INTL David, Chiriquí República de Panamá Tel: (507) 721-1072 721-1071(TWR) 501-4071 501-4074 Telex: NIL Fax: (507) 721-1214 AFS: MPDAYDYX
7	Tipo de tránsito permitido (IFR-VFR) I Type of traffic permitted:	IFR/VFR
8	RMK:	NIL

MPDA AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

OPERATIONAL HOURS

1	Administración del AD I AD Administration:	1300/2100UTC (MON to FRI)
2	Aduana e Inmigración I Customs and Immigration:	1100/0300UTC
3	Servicios médicos y Sanidad I Health and Sanitation:	<i>En la ciudad I In the city.</i>
4	Oficina AIS (NOF) I AIS Office (NOF):	NIL
5	Oficina de notificación ATS (ARO) I ATS reporting Office:	1100/0300UTC
6	Oficina MET I MET Office:	1100/0300UTC
7	Oficina ATS I ATS Office:	1100/0300UTC
8	Abastecimiento de combustible I Fuelling:	1100/2100UTC
9	Despacho I Handling:	NIL
10	Seguridad I Security:	H-24
11	Descongelamiento I De-icing:	NIL
12	RMK:	<i>Operación de Emergencia/</i> Emergency Operations <i>Después de las 0300UTC activar luces en frecuencia 133.5MHz</i> After 0300UTC activate lights on frequency 133.5MHz

AIP
PANAMÁ

AD 2.3-17
30 SEP 22

<i>Designación del Servicio /</i> Service designation	<i>Distintivo de Llamada/</i> Call Sign	<i>Frecuencia/</i> Frequency	<i>SATVOICE</i>	<i>Horas/</i> Hours	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
ATIS	DAVID	132.500MHZ		1100/0300	

MPDA AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA
LA NAVEGACIÓN y EL ATERRIZAJE

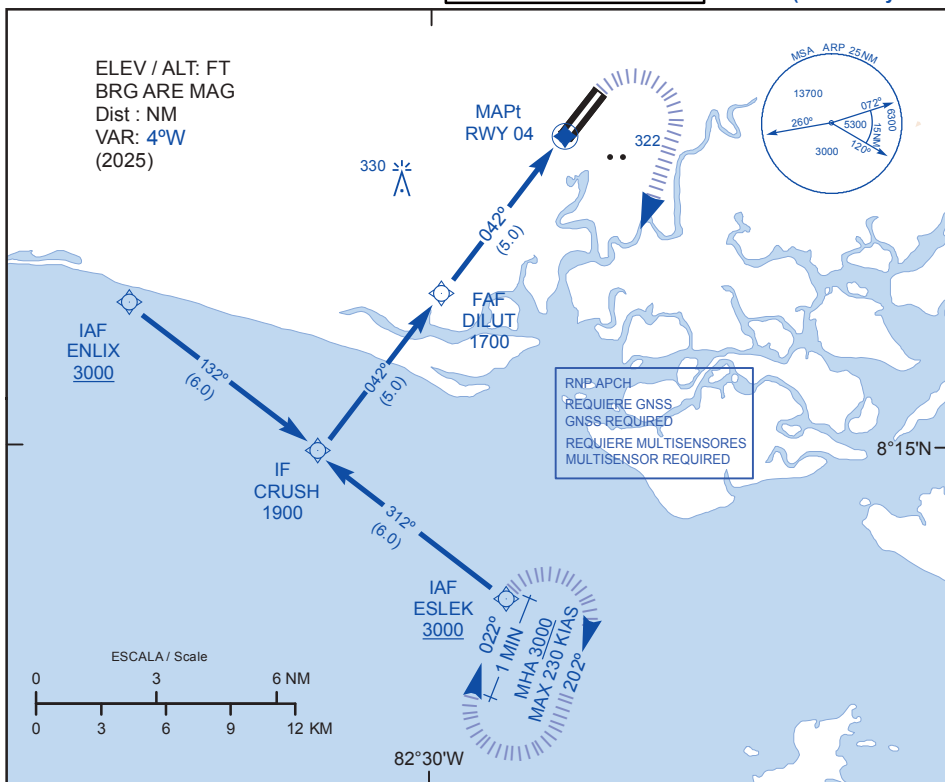
RADIO NAVIGATION and LANDING AIDS

<i>Tipo de Ayuda y CAT (VOR, ILS VAR)</i> Type of Aids	ID	FREQ MHz (CH)	HORA HOUR	COORD WGS-84	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME (4°W-2025)	DAV	114.300 (90X)	H-24	082309.22N 0822615.38W	89	AAC COV teórica 75NM PWR 100W el VOR 1000W el DME RESTRICCIONES: Restrictions: Radiales 334° a 314° Contra sentido horario / counterclockwise Radial 109° Radial 110° Radial 121°

ADEI 90

ACC PANAMÁ	133.000	133.850
TWR	118.700	
GND CTL	121.700	
ATIS	132.500	

DAVID /
ENRIQUE MALEK INTL
RNP RWY 04
(SOLO/Only LNAV)



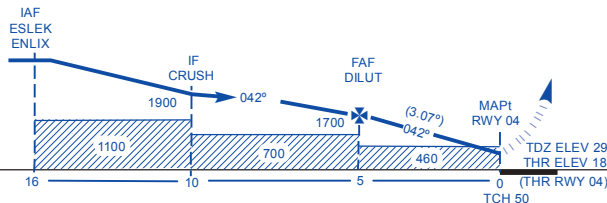
NM TO NEXT WPT	RWY 04	1.2	2	3	4	DILUT
ALTITUDE		460	720	1050	1370	1700

TA :18000

Altitud de inicio de procedimiento /
Inicial altitude procedure 3000

APROXIMACIÓN FRUSTRADA / MISSED APPROACH:

Virar a la derecha, en ascenso a 3000 hasta **ESLEK**, hacer espera / Climbing right turn to 3000 to **ESLEK** and hold.



Mínimas para APCH directa / Straight in APCH

LNAV OCA: 460

CAT

VIS S/I

A

B

C

D

2100M

Nota / Note

Velocidad MAX de espera / MAX holding speed 230 KT

No virar antes del MAPt / Do not turn before MAPt

PAPI NO COINCIDENTE CON VPA / PAPI DOES NOT MATCH VPA

Razón de descenso en APCH final / Rate of descent

KT	60	80	100	120	140	160
MIN : SEC	330	435	545	655	760	870

DAVID / ENRIQUE MALEK INTERNACIONAL
MPDA / IAC RNP RWY04 (SOLO LNAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/ TR %M (°T)	Var Mag°	DIST (NM)	ALT	V / Speed	VPA	PERF. DE NAV
001	ENLIX (IAF)	08°18'35.3"	082°37'36.0"	08°18.6'	082°37.6'	IF	-	FB	-	+3.6°	-	+3000	-	-	1
002	CRUSH (IF)	08°14'52.6"	082°32'49.9"	08°14.9'	082°32.8'	TF	-	FB	132 (128)	+3.6°	6.0	1900	-	-	1
001	ESLEK (IAF)	08°11'09.9"	082°28'03.8"	08°11.1'	082°28.1'	IF	-	FB	-	+3.6°	-	+3000	-	-	1
002	CRUSH (IF)	08°14'52.6"	082°32'49.9"	08°14.9'	082°32.8'	TF	-	FB	312 (308)	+3.6°	6.0	1900	-	-	1
003	DILUT (FAF)	08°18'50.2"	082°29'43.6"	08°18.8'	082°29.7'	TF	-	FB	042 (036)	+3.6°	5.0	1700	-	-	1
004	RWY04 (MAP)	08°22'47.7"	082°26'37.3"	08°22.8'	082°26.6'	TF	-	FO	042 (038)	+3.6°	5.0	460	-	3.07°	0.3
005	ESLEK	08°11'09.9"	082°28'03.8"	08°11.1'	082°28.1'	DF	R	FB	-	+3.6°	-	+3000	-230	-	1
005	ESLEK (MAHF)	08°11'09.9"	082°28'03.8"	08°11.1'	082°28.1'	HM	-	FB	022 (018)	+3.6°	1 MIN	+3000	-230	-	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR y
NOMBRE DEL AERÓDROMO**
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAMEMPBO -- **José Ezequiel Hall.** / Internacional**MPBO AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS y
ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**
AERODROME GEOGRAPHICAL and ADMINISTRATIVE DATA

1	ARP Coordenadas, Emplazamiento I ARP Coordinates, Site:	092027N 0821503W Centro de la pista / center of runway.
2	Dirección y Distancia de la ciudad I Direction and Distance from city:	1.22Km BRG 264° GEO, SW de Iglesia del Carmen / SW from Carmen Church
3	Elevación/Temperatura de referencia AD I Elevation/Reference temperature:	4.63FT / 30°C
4	GUND en la AD ELEV PSN: GUND at AD ELEV PSN:	NIL
5	MAG VAR, Cambio anual I Annual change:	4° W (2025) ← 0°09"
6	Administración, Dirección, Teléfono, Fax, Télex, AFS I Administration, Address, Telephone, Fax, Telex, AFS:	Autoridad Aeronáutica Civil Aeropuerto Intl José Ezequiel Hall. Bocas del Toro, Bocas del Toro República de Panamá Tel: (507) 757-9208 757-9289 (TWR) 501-4121 Telex: NIL Fax: (507) 757-9208 AFS: MPBOZTX
7	Tipo de tránsito permitido (IFR-VFR) I Type of traffic permitted:	IFR / VFR
8	RMK:	NIL

MPBO AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

OPERATIONAL HOURS

1	Administración del AD I AD Administration:	1300-2100UTC (MON to FRI)
2	Aduana I Customs: Inmigración I Immigration:	1100-2300UTC 1100-2300UTC Otros horarios: a solicitud I to request
3	Servicios médicos y Sanidad I Health and Sanitation:	NIL
4	Oficina AIS-AD I AIS AD Office:	1100/0100UTC
5	Oficina de notificación ATS (ARO) I ATS reporting Office:	1100/0300UTC
6	Oficina MET I MET Office:	1100/1900UTC
7	Oficina ATS I ATS Office:	1100/0300UTC
8	Abastecimiento de combustible I Fuelling:	NIL
9	Despacho I Handling:	NIL
10	Seguridad I Security:	NIL
11	Descongelamiento I De-icing:	NIL
12	RMK:	NIL

**MPBO AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA
SUMINISTRADA**

METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Oficina MET conexas / Associated MET office:	OMA - Tocumen A través de la EMA. Fines de semana brindado por la TWR / Service provided by EMA. Weekend's by TWR.
2	Horas de servicio / Hours of service:	1100/1900UTC
3	Oficina responsable de la preparación TAF Office responsible for TAF Preparation Período de validez / Periods of validity:	NIL NIL
4	Disponibilidad TREND, e Intervalo de expedición / TREND forecast availability and Interval of issuance:	NIL
5	Exposiciones verbales y Consultas / Briefing/consultation provided:	NIL
6	Documentación de vuelo / Flight Documentation Idioma usado / Language used:	NIL NIL
7	Cartas disponibles y Otra información / Charts and other information available:	NIL
8	Equipo suplementario disponible / Supplementary equipment available:	AMHS, Sistema AWOS.
9	Dependencia ATS que reciben información / ATS unit provided with info:	Bocas del Toro (TWR) David FSS Panamá Radio (IFSS)
10	Información adicional (limitación del servicio) / Additional information (limitation of service):	NIL

MPBO AD 2.12 **CARACTERÍSTICAS FÍSICAS
DE LAS PISTAS**

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

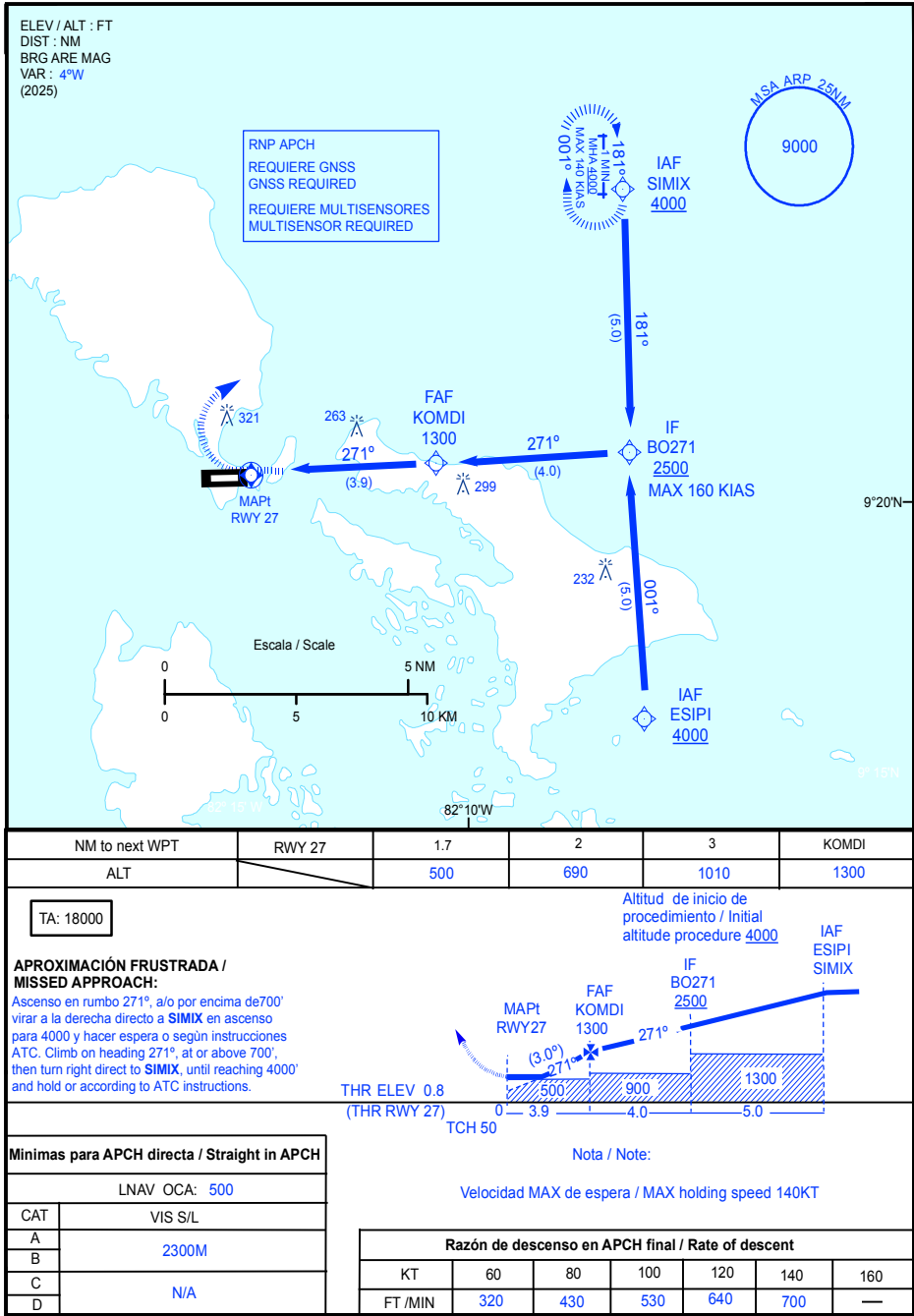
<i>RWY NR</i>	<i>BRG GEO y/and MAG</i>	<i>Dimensiones</i> Dimensions of <i>RWY (M)</i>	<i>Resistencia</i> Strength (<i>PCN</i>) <i>SFC de / from</i> <i>RWY/SWY</i>	<i>Coordenadas de THR y extremo RWY /</i> THR and RWY end coordinates <i>THR GUND</i>	<i>ELEV THR, Máx TDZE de RWY Precisión</i>
1	2	3	4	5	6
09	086.81°	↓ 1500 x 25	AUW 12,045Kg ASPH NIL	092025.65N 0821527.88W ----- GUND NIL	THR 3.5FT TDZ 3.5FT
27	266.81°	1500 x 25	AUW 12,045Kg ASPH NIL	092028.37N 0821438.80W ----- GUND NIL	THR 0.83FT TDZ 0.83FT

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS /
INSTRUMENT APPROACH CHART

ADEL 4.6

ACC PANAMÁ	133.000	133.850
TWR	118.400	
GND CTL	121.600	

BOCAS DEL TORO/
JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL
RNP RWY 27 (SOLO / Only LNAV)



BOCAS DEL TORO / JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL
MPBO/ RNP RWY 27 (SOLO LNAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/ TR °M (°T)	Var Mag	DIST (NM)	ALT	V / Speed	VPA	PERF. DE NAV
001	ESIP1 (IAF)	09°15'53.8"	082°06'21.7"	09°15.9'	082°06.4'	IF	-	FB	-	+3.8°	-	+4000	-	-	1
002	BO271 (IF)	09°20'54.8"	082°06'38.5"	09°20.9'	082°06.6'	TF	-	FB	001°(357°)	+3.8°	5	+2500	-160	-	1
001	SIMIX (IAF)	09°25'55.7"	082°06'55.2"	09°25.9'	082°06.9'	IF	-	FB	-	+3.8°	-	+4000	-	-	1
002	BO271 (IF)	09°20'54.8"	082°06'38.5"	09°20.9'	082°06.6'	TF	-	FB	181°(177°)	+3.8°	5	+2500	-160	-	1
003	KOMIDI (FAF)	09°20'41.4"	082°04'40.8"	09°20.7'	082°10.7'	TF	-	FB	271°(267°)	+3.8°	4	1300	-	-	0.3
004	RWY27 (MAPt)	09°20'28.4"	082°14'38.8"	09°20.5'	082°14.6'	TF	-	FO	271°(267°)	+3.8°	3.9	-	-	3.0°	0.3
005						FA	-	-	271°(267°)	+3.8°	-	+700	-	-	1
006	SIMIX (MAHF)	09°25'55.7"	082°06'55.2"	09°25.9'	082°06.9'	DF	R	FO	-	+3.8°	-	+4000	-	-	1
006	SIMIX (MAHF)	09°25'55.70"	082°06'55.2"	09°25.9'	082°06.9'	HM	R	FO	181°(177°)	+3.8°	1MIN	+4000	-140	-	1

cod	significado
+	a o por encima
-	a o por debajo
	a

MPPA AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

<i>Designación del Servicio / Service designation</i>	<i>Distintivo de Llamada/ Call Sign</i>	<i>Frecuencia/ Frequency</i>	<i>SATVOICE</i>	<i>Horas/ Hours</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
TWR	Pacífico Torre	118.900MHz	NO IMPLEMEN- TADO/	1100/0300	AAC 085453N 0793558W Primaria / Primary
		121.500MHz		1100/0300	Emergencia / Emergency
	Control de SFC/ Ground Control	121.100MHz		1100/0300	
→	AMS	154.475MHz		1100/0300	085820.7N 0793322.3W
APP	Panamá Aproximación / Approach	119.700MHz 119.200MHz *121.200MHz 133.850MHz	NOT IMPLEMEN- TED	H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / secondary
		121.500MHz		H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / secondary *FLT VFR (ver serv de asesoramiento radar en la TMA Panamá) / see radar advisory serv. in TMA)
ACC	Panamá Control	133.300MHz 125.500MHz 125.500MHz 133.300MHz		H-24 H-24 H-24 H-24	Sector Norte/North sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary Sector Este/East sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary

Designación del Servicio / Service designation	Distintivo de Llamada/ Call Sign	Frecuencia/ Frequency	SATVOICE	Horas/ Hours	RMK
1	2	3	4	5	6
ACC	Panamá Control	133.850MHZ 133.000MHZ 133.000MHZ 133.850MHZ	NO IMPLEMEN- TADO/ NOT IMPLEMEN- TED	H-24 H-24 H-24 H-24	Sector Sur /South sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary Sector Oeste / West sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary En caso de falla de comunicación la FREQ 135.200Mhz estará alterna en uso en todos los cuadrantes de la FIR Panamá / In case of communication failure, FREQ 135.200Mhz will be alternate in use in all quadrants of the Panama FIR.
ATIS	Panamá Pacífico	132.800MHZ		1100/0300	